



Bruksela, dnia 20 stycznia 2014 r.

## KANCELARIA SENATU

Przedstawiciel Kancelarii Senatu  
przy Unii Europejskiej

### Sprawozdanie nr 4/2014

## SESJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

Strasburg, 13-16 stycznia 2014 r.

**Podczas sesji Parlamentu Europejskiego, która odbyła się w dniach 13-16 stycznia br. w Strasburgu, omawiane były następujące tematy i poczyniono poniższe ustalenia:**

1. **INSTYTUCJE** – Otwarcie sesji PE: euro na Łotwie, problemy z pogodą oraz konferencja ONZ o przyszłości Syrii
2. **INSTYTUCJE** - Litewska prezydencja: „Zrobiliśmy to, czego od nas oczekiwano i wiele więcej”; uwagi krytyczne polskich eurodeputowanych
3. **INSTYTUCJE** - Grecja u steru UE: posłowie zaniepokojeni sytuacją gospodarczą
4. **SWOBODA PRZEPLYWU OSÓB** - Debata w PE ws. swobody przepływu osób
5. **SWOBODA PRZEPLYWU OSÓB** - Państwa UE muszą przestrzegać prawa do swobodnego przemieszczania się
6. **POLITYKA ZATRUDNIENIA** - Posłowie chcą, aby skuteczniejsze inspekcje poprawiły warunki pracy w Europie
7. **POLITYKA SPOŁECZNA** - Parlament wzywa do stworzenia strategii pomocy bezdomnym w UE
8. **POLITYKA SPOŁECZNA** – „Samozatrudnienie nie może być wykorzystywane do unikania płacenia składek”
9. **KONKURENCJA** - Nowe europejskie zasady dla zamówień publicznych zapewnią wyższą jakość usług

10. **WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI I SPRAWY WEWNĘTRZNE** - Obywatelstwo UE nie powinno być na sprzedaż niezależnie od ceny, uważa Parlament
11. **ŚRODOWISKO** - Emisje CO2: mniejsze zanieczyszczenia z samochodów dostawczych do 2020
12. **ŚRODOWISKO** - Odpady z tworzyw sztucznych: Parlament Europejski ogłasza alarm
13. **ENERGETYKA** – Parlament Europejski wzywa do rozwoju technologii wychwytywania i składowania CO2
14. **ROLNICTWO** - Czy pyłek jest częścią miodu? Posłowie do PE zdecydowali
15. **TRANSPORT** - Inteligentne tachografy: nowe zasady dotyczące urządzeń mierzących czas pracy i odpoczynku
16. **KONSUMENCI / ZDROWIE PUBLICZNE** - Bezpieczeństwo żywności: brak akceptacji dla modyfikowanej genetycznie kukurydzy
17. **ROZSZERZENIE UNII EUROPEJSKIEJ** – Parlament Europejski oczekuje na podjęcie decyzji przez Islandię
18. **SPRAWY ZAGRANICZNE** - Delegacja Parlamentu Europejskiego pojedzie na Ukrainę
19. **PRAWA PODSTAWOWE / STOSUNKI ZEWNĘTRZNE** - Przyszłość umowy Safe Harbour po aferze NSA
20. **INSTYTUCJE** - Nie wybrano nowego inspektora ochrony danych, przepadł też Polak – p. Wojciech Wiewiórowski

## **1. INSTYTUCJE – Otwarcie sesji PE: euro na Łotwie, problemy z pogodą oraz konferencja ONZ o przyszłości Syrii**

Przewodniczący Martin Schulz pogratulował Łotwie, która jest 18. krajem, przystępującym do strefy euro, zapowiedział debatę, podczas kolejnej sesji, na temat wywołującej katastrofy pogody oraz podkreślił poparcie Parlamentu dla zbliżającej się debaty ONZ na temat przyszłości Syrii.

Przyjmując euro, jako swoją walutę, 1 stycznia 2014 r., Łotwa nie tylko dała wyraz własnej stanowczości i determinacji, ale również posłała wyraźny sygnał na Litwę, która ma zostać 19 członkiem strefy euro w przyszłym roku, powiedział Przewodniczący PE Martin Schulz.

- **Debata o zlej pogodzie**

Przewodniczący Schulz poinformował, że podczas sesji w lutym Parlament omówi wpływ ostatnich zjawisk pogodowych włączając w to zniszczenia wywołane przez sztormy, występujące z brzegów rzeki oraz powódzie na wybrzeżach, podkreślając solidarność Parlamentu z ofiarami.

- **Konferencja na temat Syrii**

Grupy polityczne PE przyłączyły się do reszty UE, wzywając do rozpoczęcia drugiej konferencji ONZ o przyszłości Syrii w Genewie, tak jak to planowano, bez względu na trudności, podkreślił Przewodniczący Schulz.

Na tej konferencji będą mogli spotkać się reżim syryjski i opozycja, a także partnerzy międzynarodowi, aby znaleźć drogę do zakończenia wojny domowej oraz do stworzenia ponadnarodowego rządu, powiedział Przewodniczący, podkreślając poparcia PE dla wszelkich działań zmierzających do zakończenia konfliktu.

- **Przychodzący/Odchodzący**

Claus LARSEN-JENSEN (S&D, Dania) zastąpił Dana JØRGENSENA, od 13 grudnia 2013.

**Tadeusz Edward ROSS** (EPP, Polska) zastąpił Lenę KOLARSKĄ-BOBIŃSKĄ, od 17 grudnia 2013.

**Zbigniew ZALESKI** (EPP, Polska) zastąpił Rafała TRZASKOWSKIEGO, od 17 grudnia 2013.

## **2. INSTYTUCJE - Litewska prezydencja: „Zrobiliśmy to, czego od nas oczekiwano i wiele więcej”; uwagi krytyczne polskich eurodeputowanych**



Dalia Grybauskaitė - prezydent Litwy podczas debaty podsumowującej wyniki litewskiej prezydencji

„Sukces przewodnictwa w Radzie nie zależy od wielkości sprawującego ją kraju, ale ciężkiej pracy, efektywności działań i determinacji w wypracowywaniu wspólnego stanowiska” – mówiła podczas debaty podsumowującej pracę zakończoną 1 stycznia litewskiej prezydencji w Radzie UE, prezydent **Dalia Grybauskaitė**. „Byliśmy przygotowani, uczyliśmy się w trakcie sześciu miesięcy prac, zrobiliśmy wszystko, co mogliśmy” – dodała.

„Jestem dumna, że nasz mały kraj, młoda demokracja, poradziła sobie z zadaniami stawianymi przed unijną prezydencją równie dobrze, jak każde inne państwo członkowskie” – podkreślała prezydent. Po 6 miesiącach prezydencji, Litwa stała się krajem silniejszym, bardziej wiarygodnym, bardziej pewnym siebie - dodała.

Prezydent Litwy do najważniejszych osiągnięć Litwy w ramach przewodnictwa w Radzie UE zaliczyła przede wszystkim wynegocjowanie z Parlamentem Europejskim wieloletniego unijnego budżetu na lata 2014-2020, czyli tzw. wieloletnich ram finansowych Unii Europejskiej. Zaznaczyła, że przyjęty budżet jest nastawiony na realizację przyszłych zadań, w tym zapewnienie lepszej przyszłości dla młodych ludzi i ożywienie gospodarcze. Wspomniała również o możliwościach walki z cyberprzestępstwami, lepszego zarządzania sytuacjami kryzysowymi oraz realizacji programów na rzecz pomocy humanitarnej.

Prezydent Litwy do osiągnięć prezydencji zaliczyła również postępy przy tworzeniu unii bankowej w Unii Europejskiej i szczyt Partnerstwa Wschodniego w Wilnie, który odbył się w dniach 28-29 listopada 2013 roku. Dodała także, że wileński szczyt Partnerstwa Wschodniego dał nowy impuls stosunkom ze wschodnimi sąsiadami. Szczyt w Wilnie, zdaniem prezydent Litwy, oznacza historyczne zmiany dla Partnerstwa Wschodniego. W negocjacjach z Gruzją i Mołdawią, mimo presji ze strony Rosji, nastąpił postęp dotyczący integracji z UE. „Ukraina

już nigdy nie będzie taka sama” – zaznaczyła. Przy tej okazji podziękowała w szczególności WP Catherine Ashton i prezydentowi Aleksandrowi Kwaśniewskiemu oraz wyraziła wdzięczność posłom za wsparcie w negocjacjach z Ukrainą. „Nie podpisując umowy stowarzyszeniowej, przywództwo ukraińskie postąpiło wbrew woli własnego narodu. Kto mógłby pozostać niewzruszony wobec tych demonstracji?” – mówiła Grybauskaitė. Dodała, że szczyt w Wilnie pokazał, że UE jest modelem atrakcyjnym dla europejskich sąsiadów. Jej zdaniem, Partnerstwo Wschodnie i ambicje proeuropejskie na Wschodzie i Bałkanach są dowodem na to, że demokracja i wartości UE pozostają wciąż atrakcyjne dla państw spoza UE.

Odnosząc się do tematu unii bankowej podkreśliła, że porozumienie zawarte przed Świątami stanowi ratunek dla banków w sytuacji upadłości finansowej i zapewni stabilność na rynkach.

Prezydent Grybauskaitė zaznaczyła, że w większości tematów, jakimi zajmowała się prezydencja, osiągnięto porozumienie. Wyraziła wdzięczność i podziw dla sprawozdawców, przewodniczących komisji i posłów, którzy z zaangażowaniem pracowali w czasie litewskiej prezydencji. „Obywatele Europy właśnie takiego przekonania potrzebują – muszą być przekonani, że ustawodawca działa dla ich dobra.” Wspomniała o 141 inicjatywach gospodarczych i 283 nielegislacyjnych, przyjętych podczas prezydencji litewskiej. Podkreśliła znaczący postęp m.in. w tematach międzynarodowych sił zadaniowych, reformy wspólnej polityki rybackiej oraz dyrektywy o pracownikach delegowanych, której przyjęcie zapewni lepszą ochronę praw pracowników. Ponadto Rada grudniowa przyjęła dwa sprawozdania – o wewnętrznym i zewnętrznym rynku energetycznym. Wskazała również na sukces w następujących kwestiach: zwiększenie pomocy dla rodzin i wspólnot lokalnych.

Na zakończenie swojego wystąpienia, prezydent Litwy przypomniała, że rok 2013 był rokiem obywatelstwa. „Interesy obywatelskie są chronione tylko, gdy osiągnane są konkretne wyniki, a prezydencji litewskiej to się udało.

Całość przemówienia prezydent Litwy znajduje się na stronie:

<http://www.eu2013.lt/en/news/statements/speech-by-president-dalia-grybauskaite-to-the-european-parliament>

**Jose Manuel Barroso**, przewodniczący Komisji Europejskiej, uznał, że Litwa stała się godnym zaufania partnerem, gdyż świetnie poradziła sobie z prezydencją i udało jej się przeforsować bardzo wiele delikatnych i trudnych spraw. Jego zdaniem sytuacja sektora bankowego poprawiła się. Poszerza się strefa euro, co jest oznaką zaufania do UE. Europa

powinna uwierzyć, że sytuacja się polepsza. Jesteśmy w o wiele lepszej sytuacji niż w dowolnym momencie od początku kryzysu finansowego. Dzięki ciężkiej pracy prezydencji litewskiej przeforsowano szereg ważnych inicjatyw. Priorytetem powinna być unia bankowa, aby sektor bankowy w Europie rozwijał się sprawnie i banki ponosiły koszty swoich błędów, a nie obywatele. Następuje początek końca publicznego wspierania banków. W grudniu 2013 r. przyjęto ważne decyzje dotyczące programu depozytów bankowych, co sprzyjać będzie rozdzieleniu ryzyka bankowego i zadłużenia państwowego. Jednolity mechanizm restrukturyzacji banków jest kluczowy, aby wymiar rządowy mógł być zminimalizowany. Przewodniczący Barroso stwierdził, że rok 2013 pokazał, że ramy zarządzania ekonomicznego są dojrzałe i odpowiedzialne. Aktualnie należy koncentrować się na zwiększeniu liczby nowych miejsc pracy. Ponadto Barroso podziękował wszystkim przywódcom w PE, którzy pracowali nad osiągnięciem historycznego porozumienia, jakim jest porozumienie ws. wieloletnich ram finansowych. Przewodniczący Barroso zwrócił również uwagę na konieczność inwestycji. Zaznaczył, że kwestią najwyższej wagi jest problem bezrobocia wśród osób młodych. KE nadała najwyższy priorytet wszystkim inicjatywom mającym zwalczyć bezrobocie wśród młodych, jednak to wdrożenie ich przez państwa członkowskie jest kluczowe. Bardzo ważnym, zdaniem Barroso, jest program społeczny. Sprawa oddelegowania pracowników, zakończona podczas prezydencji litewskiej, to ważny krok naprzód. Istotne jest, by wykorzystać prawo do swobodnego przemieszczania się w taki sposób, by zachować sprawiedliwość społeczną. Barroso zwrócił uwagę na ważny historycznie szczyt w Wilnie i postępy w stosunkach z partnerami wschodnimi, szczególnie dzięki rozszerzeniu integracji ekonomicznej na państwa, które są tym zainteresowane. Jego zdaniem sytuacja na Ukrainie stanowi wielkie wyzwanie, jednak nie należy rezygnować ze współpracy z krajami, które dążą do ustanowienia w swoim kraju standardów demokracji. Podkreślił również sukces w relacjach z Gruzją i Mołdawią. Przewodniczący Komisji zwrócił uwagę na tragiczne wydarzenia na Lampedusie, które symbolizują trudności państw UE w radzeniu sobie ze skomplikowaną sprawą imigracji. Na grudniowym szczycie Rada UE mówiła o sprawach dotyczących obronności. Barroso podkreślił konieczność wiarygodnej, wzmocnionej, wspólnej polityki bezpieczeństwa i obrony i uznał ją za imperatyw geopolityczny. Ponadto, bardzo ważna jest polityka energetyczna w wymiarze wewnętrznym i zewnętrznym. Cyberprzestępczość i ochrona danych osobowych to zagrożenia, które Unia powinna zwalczać. Na zakończenie Barroso przypomniał, że jeszcze niedawno słychać było głosy, że euro się załamie a UE się rozpadnie – teraz, dzięki przywróceniu zaufania konsumentów i inwestorów jest lepiej a recesja jest za nami. Należy unikać samozadowolenia, kryzys się jeszcze nie skończył, ale uda się pokonać bieżące wyzwania dzięki determinacji. W jego opinii rok 2014 będzie rokiem pozytywnych zmian dla gospodarki.

**Raffaele Baldassarre** (EPP, Włochy) powiedział, że zaledwie w 6 miesięcy przyjęto 249 aktów prawnych. Litwa w pełni zasłużyła na wysoką ocenę swojej pracy przez PE. Prowadziła politykę proeuropejską. Udało jej się przewyciężyć tematy, które promowali eurosceptycy. W pierwszych dniach stycznia można rozpocząć wykorzystanie funduszy przewidzianych na najbliższe siedem lat. Kluczową jest dyrektywa o gwarancji depozytów bankowych, gdyż odblokowano impas polityczny na temat sprawozdawczości finansowej.

**Hannes Svoboda** (S&D, Austria) podkreślił, że prezydencja miała wiele sukcesów, choć w jego opinii WRF 2014-2020 nie spełniły oczekiwań jego grupy, bowiem nie pozwalają na realizację zadań na przyszłość. Dodał, że wykorzystuje się jedynie 55% funduszy z Europejskiego Funduszu Społecznego i trzeba to zmienić – budżet ten powinien być lepiej wykorzystywany przez państwa członkowskie. Co do szczytu wileńskiego, to można mówić o częściowym sukcesie. Odnosząc się do Ukrainy to przyznał, że Rosjanie nie mogą wszystkiego kupić za pieniądze. Powinniśmy wykazać się odwagą i demonstrować biorąc przykład z Ukraińców manifestujących na Majdanie. Musimy mieć Europę zjednoczoną i solidarną, która rozumie siebie nawzajem.

**Adina-Ioana Valean** (ALDE, Rumunia) powiedziała, że przejmując prezydenturę Litwa miała trudne zadanie, ale zamieniła te przeszkody w możliwości. Łącząc Europę to program który ma przyciągać inwestycje w transporcie. Pogratulowała Litwie zawarcia porozumienia w sprawie notyfikowania projektów inwestycyjnych, Dziękowała w imieniu obywateli Mołdawii, którzy zbliżyli się do Europy.

**Philippe Lamberts** (Zieloni, Belgia) wyraził zaskoczenie, że młody kraj i młoda demokracja świetnie poradziła sobie z prezydenturą. Podkreślił jednak, że przyjęty budżet niestety cofa Europę, gdyż miało miejsce wiele cięć w różnych obszarach i jego grupa nie może go do końca zaakceptować w takim kształcie.

**Waldemar Tomaszewski** (ECR, Litwa) powiedział: „Prezydencja w Radzie Unii Europejskiej jest każdorazowo dla sprawującego ją państwa dużym wyzwaniem, zarówno w wymiarze politycznym, jak i organizacyjnym. Z satysfakcją i zadowoleniem przemawiając w imieniu frakcji ECR chcę podkreślić, że litewska prezydencja była na poziomie i udana. Wśród priorytetów litewskiej prezydencji wymienia się bezpieczeństwo energetyczne, Partnerstwo Wschodnie, wzmocnienie zewnętrznych granic Unii Europejskiej, a także aktywizację współpracy państw regionu Morza Bałtyckiego. Litwa postawiła sobie ambitny

cel zapewnienia spójności procesu decyzyjnego, dlatego w agendzie UE zaplanowanych zostało ponad 500 zagadnień legislacyjnych”.

**Waldemar Tomaszewski** nawiązał również do szczytu Partnerstwa Wschodniego w Wilnie, podczas którego Ukraina wycofała się z podpisania umowy stowarzyszeniowej z Unią Europejską. „Niepodpisanie przez Ukrainę umowy stowarzyszeniowej z UE w listopadzie 2013 roku, podczas szczytu Partnerstwa Wschodniego w Wilnie, nie nazywałbym, jak wielu komentatorów, porażką litewskiej prezydencji, lecz oczywistą konsekwencją gry prowadzonej przez władze w Kijowie, której wyniki były do przewidzenia długo przed szczytem” — podczas debaty mówił Waldemar Tomaszewski.

**Waldemar Tomaszewski** skorzystał z tej okazji do obrony praw Polaków na Litwie w nawiązaniu do ostatnich wydarzeń na Litwie, kiedy to w przeddzień świąt Bożego Narodzenia, na wniosek pełnomocnika litewskiego rządu, Wileński Sąd Okręgowy, pod naciskiem publicznych wypowiedzi polityków, nałożył drakońską karę w wysokości około 13 tys. euro na dyrektora administracji samorządu rejonu sołecznickiego Bolesława Daszkiewicza za używanie dwujęzycznych tablic informacyjnych z nazwami ulic w języku państwowym litewskim oraz języku polskim, znajdujących się na prywatnych posesjach. Pominęto fakt, że rejon ten w 80 procentach zamieszkują Polacy. „Niestety, ale ostatnie skandaliczne wydarzenia na Litwie, wymierzone w mniejszości narodowe, zostawiły złe wrażenie i stały się przysłowiową łyżką dziegciu w beczce miodu litewskiej prezydencji” — powiedział Waldemar Tomaszewski. „Popierana przez najwyższe władze walka z językiem mniejszości narodowej - to przejaw skrajnego nacjonalizmu, którego nie powinno być w Unii Europejskiej” - zaznaczył<sup>1</sup>. „Apeluję do Rady i Komisji o pilną realizację tej rezolucji oraz o interwencję w celu zaprzestania dyskryminacji, represji i prześladowania mniejszości narodowych na terenie Unii” - powiedział Waldemar Tomaszewski.

**Rolandas Paksas** (EFD, Litwa) powiedział, że Litwa, jako stosunkowo młody członek wspólnoty europejskiej, zachowała się dojrzałe. Największą uwagę poświęcono Partnerstwu Wschodniemu. Przyznał, że Ukraina i instytucje nie zrobiły wszystkiego, by sfinalizować podpisanie umowy. Osiągnięto również porozumienie dotyczące siedmioletniego budżetu i wykonano dużą pracę na rzecz Europejskiego Banku Inwestycyjnego. Trzeba będzie jednak

---

<sup>1</sup> W lipcu ubiegłego roku Parlament Europejski w specjalnej rezolucji, dotyczącej różnorodności językowej, wezwał państwa członkowskie, które tego nie uczyniły, do podpisania i ratyfikowania Europejskiej Karty Języków Regionalnych i Mniejszościowych. Wezwał również do potępienia wszelkich praktyk, które poprzez dyskryminację językową lub poprzez narzuconą bądź ukrytą asymilację zwracają się przeciwko językowi i tożsamości innych wspólnot.



niektóre rzeczy zmienić, nowiem jeżeli więcej Europy będzie oznaczać mniej swobody dla państw członkowskich - to idziemy w złym kierunku.

**Ewald Stadler** (NI, Austria) powiedział, że cieniem położy się na tej prezydencji niepodpisanie umowy z Ukrainą. Ludność Ukrainy uważa, że poprawi jakość życia poprzez przybliżenie do Europy. Trzeba zaprzestać działań wykorzystujących inne kraje przeciwko Rosji. Niektórzy chcą zamienić Unię w unię wojskową, która nigdy taką nie była. Jest przeciwny takim pomysłom.

**Dubravka Suica** (EPP, Chorwacja) podkreśliła, że prezydencji litewskiej udało się zrealizować wiele ambitnych celów. Litwa jest dobrym przykładem kraju, któremu udało się przezwyciężyć kryzys. Prezydencja zbiegła się z przystąpieniem Chorwacji do UE.

**Vilija Blinkieviciute** (S&D, Litwa) wyraziła zadowolenie z prezydencji litewskiej oraz z wykorzystania europejskich funduszy europejskich. Uznała Erasmus plus za ważny element w obecnym kontekście. Za pozytywne uznała również inicjatywy mające na celu zwalczanie bezrobocia wśród osób młodych.

**Anneli Jaatteenmaki** (ALDE, Finlandia) powiedziała, że Partnerstwo Wschodnie było jednym z priorytetów prezydencji, ale problemy są być może wynikiem tego, że Unia stała się mało atrakcyjna sama dla siebie. Całkowicie normalne jest, że kraje Partnerstwa Wschodniego współpracują ze sobą w różnych formach. Państwa Unii Europejskiej powinny również same uprawiać politykę zagraniczną.

**Mark Demesmaeker** (Zieloni, Belgia) powiedział, że wydarzenia na Majdanie to dowód na to, że był to ruch obywatelski. Przywódcy na Majdanie zrozumieli, że prędzej, czy później ten ruch doprowadzi do zmian.

**Tomasz Poręba** (ECR, Polska) zwrócił uwagę na problem mniejszości narodowych na Litwie. Tomasz Poręba przypomniał, że na wniosek pełnomocnika litewskiego rządu nałożono drakońskie kary za używanie tablic informacyjnych w języku polskim na prywatnych posesjach. Zauważył również, że na Litwie nie jest dozwolone stosowanie dwujęzycznych nazwisk. **Litewski parlament nie przyjął także ustawy o mniejszościach narodowych, mimo że stanowią one 16 proc. mieszkańców tego kraju.** „Polacy w rejonie wileńskim stanowią ponad 60 proc. mieszkańców, a w rejonie solecznickim - ok. 80 proc.. Mimo tego próbuje się rugować język polski z litewskiej przestrzeni publicznej” - mówił Tomasz Poręba. „Tym samym Litwa w dalszym ciągu łamie Konwencję ramową Rady

**Europy o ochronie mniejszości narodowych**, którą ratyfikowała, a także ignoruje europejską kartę języków regionalnych lub mniejszościowych, pomimo że Parlament Europejski na początku litewskiej prezydencji wezwał w rezolucji do ratyfikowania tej karty przez wszystkie państwa członkowskie” - dodał europoseł. Tomasz Poręba wskazywał na wyraźną asymetrię w traktowaniu mniejszości polskiej na Litwie i mniejszości litewskiej w Polsce. Europoseł podkreślił, że Litwini w Polsce cieszą się pełnią praw i „w sposób swobodny funkcjonują w przestrzeni publicznej”. **„Apeluję do Pani Prezydent, aby skończyć z tą jawną dyskryminacją mniejszości Polaków na Litwie, co zupełnie niepotrzebnie niszczy wizerunek tego pięknego kraju w Europie”** - wezwał Tomasz Poręba.

**Libor Roucek** (S&D, Czechy) pogratulował prezydencji sukcesów. Co do Ukrainy, trzeba pamiętać, że musimy utrzymywać wobec obywateli Ukrainy naszą europejską ofertę.

**Graham Watson** (ALDE, Wielka Brytania) mówił o **sposobie traktowania na Litwie etnicznych Rosjan**. Wyraził nadzieję, że Litwa to nie tylko wolna gospodarka, ale i społeczeństwo oparte na wolności i prawach człowieka.

**Danuta Hübner** (EPP, Polska) powiedziała, że Parlament Europejski był współustawodawcą całego pakietu regionalnego. Warto spojrzeć na wspólne działania między instytucjonalne i można wyciągnąć wiele wniosków. Mieliliśmy wiele konkretnych tematów, współpraca międzyinstytucjonalna opiera się na wspólnych celach. Wyraziła zadowolenie z chęci dokonania przeglądu instrumentu, jakim jest bilans płatności, przez prezydencję.

**Linda McAvan** (S&D, Wielka Brytania) podziękowała prezydencji za współpracę w sprawie dyrektywy tytoniowej. Podkreśliła, że dyrektywa ta rodziła się w trudach a szerokie lobby tytoniowe chciało ją „podkopać”. W jej opinii przyjęte zasady gwarantują przejrzystość. UE musi dorównać Australii i USA, które są przed nami w tym zakresie. To porozumienie jest dziedzictwem wspaniałej prezydencji.

**Olle Schmidt** (ALDE, Szwecja) podziękował prezydencji za zajęcie się kwestiami unii bankowej. Podkreślił, że będzie wspierał Litwę w działaniach na rzecz przystąpienia do strefy euro.

**Pervenche Beres** (S&D, Francja) powiedziała, że wprawdzie nie udało się może wszystkiego załatwić, jeśli chodzi o fundusze strukturalne, ale nie jest tak źle. Co do pracowników delegowanych udało się osiągnąć porozumienie z Radą i zrobiono wszystko, aby sfinalizować

to dossier przed końcem kadencji. Szkoda, że jeśli chodzi o unię gospodarczą i walutową nie udało się wyartykułować wymiaru społecznego. Podkreśliła, że ta sprawa pozostaje nadal otwarta.

**Kristiina Ojuland** (ALDE, Estonia) powiedziała, że niepodpisanie umowy stowarzyszeniowej z Ukrainą nie było winą prezydencja. Dodała, że sukces porozumienia z Gruzją i Mołdawią oraz podpisanie umowy z Azerbejdżanem powinny zostać docenione. Dodała, że osiągnięto duży postęp w transatlantyckim porozumieniu i partnerstwie na rzecz inwestycji.

**Lima Lucija Andrikiene** (EPP, Litwa) podziękowała za wspólne działania wszystkich instytucji. W przypadku nacisków Rosji, UE nie miała złudzeń co do celów politycznych Rosji. Podkreśliła, że w chwili powstania Partnerstwo Wschodnie było „bardzo techniczne i administracyjne, a obecnie stało się ważnym elementem geopolitycznym”.

**Radvile Morkunaite-Mikuleniene** (EPP, Litwa) powiedziała, że mówienie o tym, że polska mniejszość nie może uczestniczyć w życiu społecznym to jest tylko gra polityczna. Podkreśliła, że w przeszłości Litwa i Polska walczyły razem przeciw ZSRR i to jest najważniejsze.

**Czesław Siekierski** (EPP, Polska) powiedział, że Litwa poradziła sobie bardzo dobrze z prezydenturą: przyjęto długo oczekiwany budżet i powiązane z nim reformy, w tym Wspólnej Polityki Rolnej. Zaznaczył, że jest jednak sprawa, która podważa pozytywny wizerunek Litwy na arenie międzynarodowej, tj. przedstawiciele innych państw na Litwie nie mogą używać swojego języka, pisać nazwisk, co jest niezgodne z Konwencją ramową Rady Europy o ochronie mniejszości narodowych.

**Danuta Jazłowiecka** (EPP, Polska) powiedziała, że Litwa postawiła sobie bardzo ambitne cele. Wydawało się, że szczyt w Wilnie będzie sukcesem, niestety wydarzenia potoczyły się inaczej. Największym sukcesem było przeprowadzenie porozumienia w sprawie pracowników delegowanych. To za prezydencji litewskiej osiągnięto porozumienie w sprawie Wieloletnich Ram Finansowych.

**Joanna Skrzydlewska** (EPP, Polska) dziękując za współpracę za współpracę, wskazała, że Litwa dyskryminuje mniejszości narodowe, szczególnie mniejszości polską. PE przeciwstawia się dyskryminacji. **Joanna Skrzydlewska** nazwała ten problem brakiem poszanowania dla praw człowieka. „Czuję się w obowiązku zwrócić uwagę, że pomimo obiet-

nic Litwa nadal dopuszcza się dyskryminacji zamieszkujących na jej terenie mniejszości narodowych – powiedziała Joanna Skrzydlewska. – Szczególnie dyskryminowana jest mniejszość polska, której zabrania się używania ojczystego języka. Ostatnio Wileński Sąd Okręgowy wymierzył karę w wysokości 12.569 euro za używanie polskojęzycznych tablic z nazwami ulic, zawieszonych na prywatnych posesjach. Karę tę ma zapłacić dyrektor administracji Rejonu Solecznickiego, w którym Polacy stanowią około 80 procent wszystkich mieszkańców”. Kończąc swoją wypowiedź Joanna Skrzydlewska dodała: „Z przykrością i ubolewaniem stwierdzam, że ta postawa zdecydowanie przeczy wizji Europy budowanej w duchu poszanowania praw człowieka”.

Komisarz **Maros Sefcovic** odniósł się do sytuacji gospodarczej UE i unii bankowej. Podkreślił, że mówiono, iż Unia się załame, tymczasem najbardziej dotknięte kryzysem kraje wychodzą z problemów finansowych. Łotwa została członkiem strefy euro. To odbudowywanie zaufania odbywało się poprzez reformy strukturalne, również w ramach semestru europejskiego. Podkreślił, że Komisja chce podejścia wspólnotowego. Podkreślił jednak wagę wspólnej pracy z Radą tak, aby ten wymiar międzyrządowy był jak najmniejszy. Rezultat negocjacji musi być zgodny z prawem europejskim. Komisja Europejska jest gotowa do ścisłej współpracy ze współustawodawcami. Podczas prezydencji przyjęto budżet, który umożliwi realizację wielu ważnych programów. W ramach nowych ram finansowych należy zadbać o poprawę sytuacji, lepsze określanie priorytetów i lepsze wykorzystywanie środków unijnych. Prezydencja uczyniła wszystko, aby szczyt w Wilnie zakończył się sukcesem. UE zapewniliśmy Ukrainie autentyczne partnerstwo. Dzięki ofercie europejskiej Ukraina na pewno nigdy nie będzie już taka sama, jak kiedyś. Pogratulował fantastycznej koordynacji prezydencji litewskiej, dzięki udziałowi wielu kobiet.

Prezydent Litwy **Dalia Grybauskaitė** podkreśliła, że Litwa włożyła w realizację zadań prezydencji wiele wysiłków, ale przyznała, że bez wsparcia ze strony Komisji i PE nie udałooby się osiągnąć tego sukcesu. Odniosła się do dwóch uwag krytycznych. Pierwsza dotyczyła uwagi posła Watsona w kwestii, która trzykrotnie była omawiana, a dotyczyła posła, którego niezawisły sąd uznał za winnego za winnego unikania podatków. Sprawa druga to uwagi dotyczące mniejszości polskojęzycznej.

Prezydent **Dalia Grybauskaitė** odpowiedziała lakonicznie, iż jej kraj w pełni stosuje międzynarodowe konwencje. Zwracając się do posła **Waldemara Tomaszewskiego** z ECR apelowała, by nie szkalował dobrego imienia Litwy. W odpowiedzi prezydent Dalia Grybauskaitė oskarżyła przewodniczącego AWPL Waldemara Tomaszewskiego o dyskredytowanie Litwy na arenie międzynarodowej. Prezydent Litwy oświadczyła, że żadna

międzynarodowa instytucja nie wykryła faktów łamania przez Litwę międzynarodowych ustaleń odnośnie ochrony praw mniejszości narodowych, w tym konwencji ramowej Rady Europy dotyczącej ochrony mniejszości narodowych. „Ta sprawa jest mocno związana ze zbliżającymi się wyborami do Parlamentu Europejskiego, bo dla niektórych polityków litewskich stało się to tematem kampanii wyborczej” - powiedziała prezydent Grybauskaitė na konferencji prasowej po debacie PE podsumowującej litewskie przewodnictwo w UE. „Niektórzy poruszają ten temat, aby zdyskredytować Litwę w kraju i poza nim” - dodała.

„Litwa wywiązuje się ze wszystkich międzynarodowych zobowiązań. Żadne państwo europejskie nie ma tak dobrych warunków dla swoich mniejszości. W żadnym państwie europejskim nie ma możliwości zdobycia wykształcenia w języku ojczystym od przedszkola do uczelni wyższej. A więc Litwa stworzyła najlepsze w Europie warunki dla mniejszości narodowych. Nie ma kraju, gdzie można doliczyć się dwucyfrowej liczby szkół mniejszości. Na Litwie mamy około 80 polskich szkół, gdzie uczy się po polsku. Drugiego takiego przykładu w UE nie znajdziecie” - powiedziała prezydent Grybauskaitė. Według prezydent Litwy nie ma w UE kraju, w którym sytuacja mniejszości narodowych byłaby lepsza niż na Litwie. „Żądanie stworzenia wyjątkowych warunków dla polskiej mniejszości, nawet lepszych niż mają Litwini, zarówno jeśli chodzi o studia, jak i inne sprawy, jest nie do przyjęcia” - powiedziała prezydent Litwy.

„Osobiście do pana Tomaszewskiego: Sadzę, że pana osobistym dążeniem i celem kariery politycznej jest dyskredytowanie Litwy w kraju, w tym budynku i na skalę międzynarodową” - oświadczyła prezydent Litwy Dalia Grybauskaitė.

Już po obradach Waldemar Tomaszewski miał powiedzieć prezydent Grybauskaitė, że wprowadza ona w błąd międzynarodową opinię publiczną mówiąc, iż żadna z instytucji unijnych nie wykryła faktów łamania praw polskiej mniejszości na Litwie. Kilkakrotnie już to czyniło m.in. OBWE i zgłaszało uwagi w swoich oficjalnych raportach. „Podszedłem do pani prezydent i powiedziałem, że nie godzi się wprowadzać w błąd i kłamać, gdyż są takie dokumenty i warto je nareszcie zauważyć i przyjąć do wiadomości” - skomentował litewskim mediom Waldemar Tomaszewski.

### **3. INSTYTUCJE - Grecja u steru UE: posłowie zaniepokojeni sytuacją gospodarczą**



Premier Grecji Antonis Samaras podczas debaty nt. priorytetów prezydencji

**Premier Grecji Antonis Samaras przedstawił priorytety przejętej 1 stycznia prezydencji. Działania na rzecz poprawy sytuacji na rynku pracy, wzrost gospodarczy, unia bankowa i skuteczniejsza polityka migracyjna – we wszystkich tych obszarach widoczna jest potrzeba silniejszej Europy – mówił. Posłowie podczas dyskusji ostrzegali, że kryzys w Grecji jeszcze się nie skończył i że zrodził wiele problemów społecznych.**

W ciągu ostatnich kilku lat unijna spójność i waluta poddane zostały poważnym testom, podkreślając konieczność wypracowania skuteczniejszego systemu podejmowania decyzji. „Rola Parlamentu Europejskiego musi wzrastać” – mówił premier **Samaras**, dodając, że to pomoże przybliżyć ideały wspólnoty wszystkim jej obywatelom.

W trakcie kryzysu i poprzez kryzys udowodniliśmy, że Europa działa – wskazywał premier, dziękując Europejczykom za solidarność z walczącą z głęboką recesją Grecją. “Chcemy się upewnić, że obywatele nie będą głosować w najbliższych wyborach z goryczą kryzysu w ustach” – dodał.

Przewodniczący Komisji Europejskiej **Jose Manuel Barroso** chwalił Grecję za jej odwagę, determinację i zaangażowanie podczas walki z kryzysem oraz przyznał, że taka postawa była natchnieniem dla innych krajów. Barroso podkreślił także, że głównym celem wspólnej Europy jest teraz wsparcie inwestycji w unijną gospodarkę, w czym może pomóc między innymi wolność przemieszczania się obywateli UE.

**Joseph Daul** (EPP, Francja) zaznaczył wagę szerokich działań na rzecz tworzenia miejsc pracy. „Europejska solidarność ma ważną pracę do wykonania w dziedzinie ... pracy. Potrzebujemy większej harmonizacji polityki socjalnej i fiskalnej w Europie” – mówił.

**Hannes Swoboda** (S&D, Austria) oskarżył Trojkę o nierealne standardy podczas ratowania Grecji. „Wiele z wymogów stawianych przed Grekami przez Trojkę było nie do zaakceptowania, bo niszczyły społeczne więzi” – tłumaczył.

**Guy Verhofstadt** (ALDE, Belgia) mówił: „Wydaje mi się, że do greckiego i europejskiego kryzysu by nie doszło, gdyby krajowe elity polityczne wcześniej wzięły odpowiedzialność w swoje ręce, oraz gdyby liderzy wspólnoty oraz przedstawiciele państw członkowskich wykazali się większą solidarnością od pierwszego dnia kryzysu”.

**Rebecca Harms** (Zieloni/EFA, Niemcy) krytykowała optymizm Samarasa, twierdząc, że reformy wyglądają dobrze tylko na papierze. „Musi pan działać szybko; obywatele Grecji mają wielkie poczucie niesprawiedliwości. Musi Pan wziąć swój naród na pokład” – apelowała.

**Martin Callanan** (ECR, Wielka Brytania) zauważył, że „ludność Grecji płaci cenę za swoje własne błędy” i uznał, że ironiczne jest twierdzenie, jakoby Grecja ucierpiała znacznie bardziej niż jakikolwiek inny kraj podczas kryzysu.

**Gabriele Zimmer** (GUE/NGL, Niemcy) komentowała wysiłki podejmowane przez Greków w celu naprawy gospodarki: „Polityka skupiona na wolnym rynku doprowadziła do sytuacji, w której teraz się znajdujemy – do humanitarnej tragedii. Nie możemy rozwiązywać problemów, likwidując fundamentalne prawa obywateli! Najpierw pomóżmy ludziom, potem prośmy o pieniądze na ratowanie gospodarki”.

„Grecja znalazła się teraz pod zagranicznym nadzorem, a wam wstyd przyznać, że przyjęcie euro było błędem” – wytykał Samarasowi **Nigel Farage** (EFD, Wielka Brytania). „Jesteśmy sterowani przez wielkie przedsiębiorstwa i wielkich biurokratów” – dodał i wyraził nadzieję, że mit o niezłomności UE wkrótce po wyborach upadnie.

„Jest Pan w błędzie, twierdząc, że UE jest rozwiązaniem” - mówiła **Nicole Sinclaire** (Niezrzeszona, Wielka Brytania), kierując swoje słowa do Samarasa, komentując jego entuzjazm względem dalszej integracji europejskiej.

#### **4. SWOBODA PRZEPLYWU OSÓB - Debata w PE ws. swobody przepływu osób**

Wielka Brytania znalazła się w ogniu krytyki podczas debaty w PE w dniu 15 stycznia br. o swobodzie przepływu osób. Największa polemika wokół słów premiera Davida Camerona nt. imigrantów wywiązała się między polskimi europosłami. Debata w PE była pokłosiem dyskusji m.in. w Wielkiej Brytanii, Niemczech i Holandii na temat rzekomej turystyki zasiłkowej w UE. Dyskusja ta rozgorzała w zeszłym roku, przed pełnym otwarciem unijnego rynku pracy dla obywateli Rumunii i Bułgarii. Pod koniec roku brytyjski premier ograniczył dostęp imigrantów do świadczeń na podstawie brytyjskiego prawa i zażądał reformy zasad swobodnego przepływu osób w UE. Premier Cameron za wielki błąd uznał otwarcie brytyjskiego rynku pracy w 2004 r. dla obywateli nowych krajów UE, w tym Polski, a żądając ograniczenia prawa imigrantów zarobkowych do pobierania zasiłków na dzieci pozostawione w kraju, powołał się na przykład pracujących na Wyspach Polaków.

W trakcie debaty brytyjski poseł **Timothy Kirkhope** (ECR, Wielka Brytania), reprezentujący frakcję Europejskich Konserwatystów i Reformatorów w PE, oburzył się na krytykę brytyjskiego premiera, wypowiedzianą przez szefa socjaldemokratów w PE **Hannesa Swobodę** (S&D, Austria). „Gdy odnosi się pan do mojego premiera, proszę także pamiętać, że lider Partii Pracy w Wielkiej Brytanii powiedział dokładnie to samo w odniesieniu do tych spraw (ograniczenia dostępu imigrantów do niektórych zasiłków), co mój lider” - powiedział poseł Kirkhope.

„25,6 mln Europejczyków nie ma pracy, 9 mln żyje w ubóstwie, wielu jest zagrożonych wykluczeniem społecznym. To są prawdziwe problemy Europy. Swobodny przepływ pracowników to żaden problem, to prawo i fundament, na którym stoi UE” - przekonywał poseł **Hannes Swoboda**.

Liberalna europosłanka z Rumunii **Renate Weber** oceniła, że słowa premiera Wielkiej Brytanii są „nie do przyjęcia, prowadzą do ksenofobii i nietolerancji”. „Chciałabym, aby także Rumuni pracujący w różnych krajach nie byli celem populistycznych i bezzasadnych ataków. Wszystko wskazuje, że emigracja siły roboczej przynosi korzyść państwom przyjmującym” - powiedziała.

Najbardziej skrajne stanowisko w debacie zajmowali europosłowie Europy Wolności i Demokracji (EFD), najmniejszej w PE eurosceptycznej frakcji, której przewodzi Brytyjczyk **Nigel Farage** z antyimigracyjnej Partii Niepodległości Zjednoczonego Królestwa (UKiP). Brytyjski europoseł tej frakcji **Gerard Batten** mówił, że rozsądna polityka imigracyjna w Wielkiej Brytanii pozwoliłaby na przyjazd tylko ciężko pracującym osobom do zajęć, do których nie można zatrudnić bezrobotnych Brytyjczyków. „Co UE dała nam zamiast tego?



Przyjeżdżają też do nas przestępcy, narkomani, alkoholicy, żebracy i poszukiwacze zasiłków” - mówił. Jego włoska koleżanka z frakcji **Mara Bizotto** powiedziała, że prawo wjazdu do Włoch dla Bułgarów i Rumunów powinno być zablokowane co najmniej na 2,5 roku, bo ci od razu aplikują o zasiłki.

W trakcie debaty padały też wypowiedzi na temat niepokojących zjawisk w krajach innych niż Wielka Brytania, np. w Niemczech i Francji. Niektórzy niemieccy eurodeputowani wskazywali na populistyczne hasła bawarskiej CSU ostrzegającej przed zalewem imigrantów z Bułgarii i Rumunii. Niemiecka europosłanka z partii Zielonych **Elisabeth Schroedter** wskazywała w tym kontekście, że nie chce „UE opartej na dwóch kategoriach” Europejczyków.

Premier Cameron znalazł się także w ogniu krytyki ze strony polskich europosłów. „Walka z bezrobociem jest naszym podstawowym priorytetem i w tym kontekście słowa premiera Camerona i innych polityków konserwatywnych są szczególnie dotkliwe. Ich próby przeciwstawienia Wielkiej Brytanii Europie, wraz z krytyką imigrantów z Polski i innych krajów Europy Środkowo-Wschodniej, zasługują na szczególne potępienie i jasny odpór” - powiedział eurodeputowany **Wojciech Olejniczak** (S&D).

Europoseł **Jacek Kurski**, należący do frakcji EFD w PE powiedział, że Winston Churchill „musi się dzisiaj przewracać w grobie, widząc, jak obecny premier Wielkiej Brytanii rozumie wolność i równość”. Zaapelował do Camerona o przeprosiny i wycofanie się z propozycji zmierzających do pozbawienia „ciężko pracujących Polaków” w Wielkiej Brytanii zasiłków dla ich dzieci pozostających w Polsce.

Z kolei w ocenie europosła **Ryszarda Legutko** (ECR) ostatnie wypowiedzi niektórych polityków brytyjskich są "przykre" i "niesprawiedliwe".

Najostrzejszy spór wywiązał się między eurodeputowanymi PO i Polski Razem. **Jacek Protasiewicz** (EPP) uznał, że konserwatywni eurodeputowani z Wielkiej Brytanii powinni przeprosić za słowa premiera Camerona o polskich pracownikach, a powinni ich do tego skłonić europosłowie z PiS i Polski Razem, albo przeprosić za nich. „Nie wystarczy mieć usta pełne frazesów o honorze Polski i godności Polaków. Jeżeli nie byliście w stanie wygzekwować od waszych sojuszników słowa ‘przepraszam’, to znaczy, że jesteście nieskuteczni. Wypowiedzcie to słowo w ich imieniu” – mówił poseł Protasiewicz. Jego zdaniem słowa premiera Camerona, które wypowiedział pod adresem Polaków, były "krzywdzące".

W odpowiedzi europoseł **Marek Migalski** (Polska Razem - ECR) zwrócił się do posła Protasiewicza z pytaniem, czy jest on gotów przeprosić za słowa **Elmara Broka**, polityka niemieckiej CDU, wchodzącej w skład chadeckiej frakcji Europejskiej Partii Ludowej w PE wraz z PO i PSL. Brok wezwał niedawno w wywiadzie dla niemieckiej gazety "Bild", by politycy przemyśleli zbieranie odcisków palców od imigrantów nadużywających zasiłków, żeby później nie wpuszczać ich ponownie do kraju. „Jeśli chciałby pan, abyśmy my, jako Polska Razem, przepraszała za słowa Davida Camerona, to czy ma pan odwagę wstać i przeprosić za słowa Broka?” - pytał poseł Migalski posła Protasiewicza.

„Napisał do mnie zwykły obywatel i pyta nas, czy nawet poza granicami kraju musimy sobie skakać do gardła” - mówił z kolei **Paweł Kowal** (Polska Razem - ECR). Podkreślił, że w każdej grupie politycznej w PE znajdują się ludzie, którzy na problemie imigracji zbijają "kapitał polityczny".

Obecna na debacie komisarz UE ds. sprawiedliwości **Viviane Reding** podkreślała, że prawo obywateli do swobodnego przemieszczania się nie podlega negocjacji oraz że jest mało prawdopodobne, by mobilni obywatele stanowili ciężar dla krajów przyjmujących, bo przemieszczają się głównie, by pracować.

Z kolei komisarz UE ds. zatrudnienia **Laszlo Andor** zwrócił uwagę, że żaden z krajów UE nie przedstawił dowodów na to, że migrujący pracownicy nadużywają systemu socjalnego.

## **5. SWOBODA PRZEPLYWU OSÓB - Państwa UE muszą przestrzegać prawa do swobodnego przemieszczania się**

**W rezolucji przyjętej w dniu 16 stycznia br., Parlament stanowczo nie zgadza się z pozycją liderów niektórych państw członkowskich, wzywających do wprowadzenia ograniczeń dotyczących swobodnego przemieszczania się obywateli. Czasowe ograniczenia dotyczące pracowników z Bułgarii i Rumunii wygasły 1 stycznia 2014 roku.**

We wspólnej rezolucji, złożonej przez ugrupowania: EPP, S&D, ALDE, ZIELONYCH oraz GUE, Parlament wzywa państwa członkowskie do przestrzegania zasad Traktatu, dotyczących wolności przemieszczania się - prawa zagwarantowanego wszystkim obywatelom UE.

Posłowie wzywają państwa członkowskie do powstrzymania się od wszelkich działań, które mogłyby zagrozić prawu do swobodnego przemieszczania się i odrzucają wszelkie propozycje do ograniczenia liczby migracji, ponieważ jest to niezgodne z zasadami Traktatu.

Parlament podkreśla, że w związku ze zbliżającymi się wyborami europejskimi, swobodny przepływ obywateli, stał się jednym z tematów kampanii wyborczych niektórych partii politycznych, istnieje też ryzyko, że tego typu debata, może prowadzić do wzrostu rasizmu i ksenofobii. Parlament zauważa też, że ostatnio kilku prominentnych europejskich polityków podważało prawo do swobodnego przemieszczania się.

- **Mobilność zawodowa wspomaga gospodarkę**

Ostatnie badania przeprowadzone przez Komisję Europejską wykazały, że mobilni pracownicy wnoszą wkład w gospodarkę oraz do budżetu, krajów, w których pracują, podkreślono w rezolucji.

Mimo że jedynie 2,8% wszystkich obywateli EU mieszka w kraju innym niż ich własny, są oni podstawowym źródłem sukcesu rynku wewnętrznego oraz gospodarki UE, uważają posłowie.

- **Kontrola nadużywania systemów zabezpieczeń społecznych bez dyskryminacji**

Posłowie wzywają państwa członkowskie, aby nie dyskryminowały mobilnych pracowników, błędnie kojarząc prawo do swobodnego przemieszczania się w związku z pracą z domniemanymi nadużyciami systemów zabezpieczeń społecznych.

Posłowie przypominają też państwom członkowskim o obowiązku kontroli nadużyć systemów zabezpieczeń społecznych niezależnie od tego, czy są one popełniane przez ich własnych obywateli, czy przez obywateli z innych krajów UE.

## **6. POLITYKA ZATRUDNIENIA - Posłowie chcą, aby skuteczniejsze inspekcje poprawiły warunki pracy w Europie**

**Liczba pracowników oraz środki przeznaczane na wykonywanie zadań przez inspekcje pracy w krajach członkowskich powinny być zwiększone, w celu uporania się z pracą**

**"na czarno", fałszywym samozatrudnieniem oraz dumpingiem społecznym, stwierdzili posłowie w niewiążącej rezolucji przyjętej we wtorek.**

„Narodowe inspekcje pracy odgrywają istotną rolę w przestrzeganiu praw pracowniczych i socjalnych oraz zagwarantowaniu uczciwych warunków konkurencji na terenie UE. Zlikwidowanie pracy "na czarno", która przekłada się na 18,8% unijnego PKB, mogłoby zwiększyć dochody z podatków oraz składki na ubezpieczenie społeczne. Inspekcje pracy cierpią na brak pracowników oraz utrudnia się im współpracę międzynarodową”, powiedziała **Jutta Steinruck** (S&D, Niemcy, odpowiedzialna za przygotowanie rezolucji przyjętej 586 głosami za, przy 58 głosach przeciw i 47 wstrzymujących się.

- **Wzmocniona współpraca ponad granicami**

Posłowie wzywają do stworzenia platformy europejskiej dla inspekcji pracy, w celu monitorowania pracy niezarejestrowanej, wzmocnienia współpracy pomiędzy państwami oraz w celu identyfikacji oraz utworzenia rejestru przedsiębiorstw działających na zasadzie skrzynki pocztowej i tym podobnych operacji.

Posłowie domagają się również, aby Komisja Europejska rozważyła możliwość wprowadzenia europejskiej karty ubezpieczenia społecznego lub innego dokumentu obowiązującego w UE, podlegającego zasadom ochrony danych osobowych, w celu łatwiejszej wymiany informacji i przeprowadzenia pilotowego unijnego projektu wczesnego ostrzegania o pracy niezarejestrowanej.

W rezolucji podkreślono, że potrzebne są nowe sposoby działania, ograniczające dumping społeczny w UE.

- **Ochrona socjalna**

Kolejna niewiążąca rezolucja, wzywająca do zapewnienia odpowiedniej ochrony socjalnej, dla stale zwiększającej się liczby pracowników osób pracujących na własny rachunek, na terenie UE oraz do lepszej koordynacji systemów opieki społecznej pomiędzy państwami Unii, została przyjęta 587 głosami za, przy 65 głosach przeciw oraz 39 wstrzymujących się od głosu.

## **7. POLITYKA SPOŁECZNA - Parlament wzywa do stworzenia strategii pomocy bezdomnym w UE**

**W rezolucji przyjętej w dniu 16 stycznia br. posłowie, po raz kolejny, naciskać będą na Komisję Europejską, aby przygotowała europejską strategię pomocy bezdomnym, jest to kolejne wezwanie, które poprzedzone było podobną rezolucją w roku 2011 oraz propozycjami przedstawianymi przez inne instytucje i organy UE.**

Strategia na rzecz zapobiegania bezdomności powinna skoncentrować się na zapewnieniu mieszkań, bezdomności w wymiarze transgranicznym, jakości usług oraz zapobieganiu bezdomności młodych, uważa Parlament.

Bezpośrednia odpowiedzialność za ograniczanie bezdomności leży po stronie państw członkowskich, strategia na poziomie UE, miałyby rolę uzupełniającą, uważają posłowie.

Ograniczanie bezdomności jest priorytetem polityki przeciwko ubóstwu prowadzonej przez UE, zgodnie ze strategią Europa 2020 oraz pakietem inwestycji społecznych UE. Coraz więcej uwagi temu zagadnieniu poświęca się także w ramach europejskiego semestru, koordynującego polityki gospodarcze oraz narodowe programy reform w państwach członkowskich.

- **Bezdomność nie jest przestępstwem**

Ubóstwo i bezdomność nie są przestępstwami ani sposobami na życie dokonanymi z własnego wyboru, podkreślają posłowie. Zwracają też uwagę na konieczność walki z każdą formą dyskryminacji i marginalizacją bezdomnych.

- **Fragmety rezolucji**

Parlament Europejski uwzględniając traktaty europejskie i swoje wcześniejsze rezolucje i komunikaty, mając na uwadze min.:

*„że istnieje coraz więcej dowodów na to, że najskuteczniejsze są podejścia do bezdomności opierające się na mieszkalnictwie”*

*„że bezdomność nie stanowi przestępstwa ani sposobu na życie z własnego wyboru”*

*„zwraca uwagę, że osoby bezdomne walczą o przetrwanie i są zmuszone do życia w nieludzkich warunkach”*

*„apeluje do Komisji Europejskiej o niezwłoczne opracowanie strategii UE na rzecz przeciwdziałania bezdomności,”*

*„apeluje do Komisji, aby potraktowała priorytetowo następujące zagadnienia strategii UE na rzecz przeciwdziałania bezdomności:*

*– podejście do bezdomności oparte na mieszkalnictwie/zapewnieniu mieszkania w pierwszej kolejności;*

*– bezdomność w wymiarze transgranicznym;*

*– jakość usług dla bezdomnych;*

*– zapobieganie bezdomności;*

*– zjawisko bezdomności wśród młodych ludzi;”*

## **8. POLITYKA SPOŁECZNA – „Samozatrudnienie nie może być wykorzystywane do unikania płacenia składek”**

**Samodzielne zatrudnienie ma kilka zalet, takich jak elastyczne godziny pracy czy większa kontrola nad własnymi projektami. Pracuje w ten sposób już niemal 15 proc. zatrudnionych w całej UE. Niestety, cieszą się oni znacznie uboższym katalogiem świadczeń socjalnych. 14 stycznia Parlament przyjął rezolucję, wzywającą do wprowadzenia nowych rozwiązań dla rosnącej liczby osób samozatrudniających się. Poniżej szczegóły propozycji, które zaprezentowała sprawozdawczyni Vilija Blinkevičiūtė (S&D, Litwa).**

- Co jest największym problemem w kwestii zabezpieczenia socjalnego samozatrudniających się?**

W wielu państwach członkowskich nie są oni w pełni objęci świadczeniami emerytalnymi, przez co ryzyko życia w ubóstwie na starość jest bardzo wysokie. Dużo niższy jest również poziom ochrony takich osób w przypadku chęci wzięcia urlopu macierzyńskiego lub wychowawczego, czy w momencie utraty pracy.

Kolejnym problemem jest tzw. fikcyjne samozatrudnienie - pracownicy zmuszani są do określenia sposobu wykonywania pracy w taki sposób, by pracodawca nie musiał ponosić

zbyt wysokich kosztów. To niszczy konkurencyjność, łamie prawa pracownicze i grozi ryzykiem wystąpienia dumpingu socjalnego.

- **Jak możemy sobie poradzić z tymi zagrożeniami?**

Kraje UE powinny lepiej kontrolować swoje schematy ubezpieczeń społecznych, bo pojawiające się restrykcje ograniczają mobilność pracowników. Mechanizm zabezpieczeń, związanych z przejściem na emeryturę, niezdolnością do pracy, urlopem wychowawczym lub macierzyńskim oraz utratą pracy powinien przewidywać środki na miarę potrzeb osób samozatrudnionych.

Należy też jasno sprecyzować definicję fikcyjnego samozatrudnienia, a na pracodawców, zmuszających do wyboru takiej formy pracy, nakładać wysokie kary. Samozatrudnienie nie może być wykorzystywane do unikania płacenia składek na świadczenia socjalne.

## **9. KONKURENCJA - Nowe europejskie zasady dla zamówień publicznych zapewnią wyższą jakość usług**

**Nowe unijne zasady dotyczące zamówień publicznych i umów koncesyjnych przyjęte przez Parlament w dniu 15 stycznia br. zapewnią lepszą jakość usług w stosunku do poniesionych kosztów, w przypadku przetargu na towary, usługi lub wykonanie prac ogłaszanego przez władze publiczne. Nowe przepisy ułatwią również dostęp do zamówień mniejszym firmom oraz wprowadzą bardziej restrykcyjne zasady zatrudniania podwykonawców.**

Nowy projekt legislacyjny, uzgodniony już nieformalnie z Radą w czerwcu 2013 roku, wprowadza zmiany do obecnych przepisów odnoszących się do zamówień publicznych i po raz pierwszy wprowadza powszechne unijne standardy dla umów koncesyjnych, w celu wspomagania uczciwej konkurencji oraz zapewnienia efektywniejszego wykorzystywania pieniędzy poprzez wprowadzenie nowych kryteriów rozstrzygania przetargów, którymi są aspekty środowiskowe, innowacyjne i korzyści społeczne przedstawionej oferty.

Władze publiczne wydają około 18% PKB zamawiając wykonanie prac, towary lub usługi, co czyni przetargi publiczne istotnym środkiem do osiągnięcia konkretnych celów społecznych. „Nowe zasady są dla obywateli sygnałem, że mają prawo, aby publiczne pieniądze były

używane do osiągnięcia najlepszych możliwych efektów”, powiedział **Marc Tarabella** (S&D, Belgia), odpowiedzialny za sprawozdanie.

Europosłowie stawiają na jakość. Parlament Europejski uznał, że najniższa cena nie powinna być jedynym kryterium w rozstrzyganiu zamówień publicznych. Według zmienionych zasad, rozstrzygając przetarg, władze publiczne będą mogły w większym stopniu niż do tej pory wziąć pod uwagę jakość oferowanych dostaw, robót budowlanych czy usług, rzetelność wykonawcy, a także inne czynniki, takie jak korzyści społeczne czy wpływ na środowisko. Stosowana dotychczas zasada przyznawania kontraktu oferującym najniższą cenę nie jest - zdaniem posłów - najlepszym rozwiązaniem. Cierpi bowiem na tym jakość usługi. Zamawiający będą mogli obecnie odrzucić najniższe i najdroższe oferty i wybrać te, które najlepiej spełniają oczekiwania inwestorów.

Nowe zasady ograniczą też biurokrację, ułatwią dostęp do zamówień mniejszym firmom oraz wprowadzą surowsze zasady dotyczące "rażąco niskich" ofert. Przyjęto również procedurę, która ma zachęcić konkurentów do przedstawiania innowacyjnych rozwiązań.

- **Uzyskanie najwyższej jakości**

Dzięki nowemu kryterium, jakim jest "najwyższa korzyść ekonomiczna", władze publiczne będą mogły przykładać większą wagę do jakości, kwestii wpływu na środowisko oraz korzyści społecznych ofert, wciąż jednak biorąc pod uwagę cenę oraz koszty wynikające z cyklu życia przedstawionych w ofercie produktów. „Nowe kryteria zakończą dyktaturę najniższej ceny, sprawiając, że to jakość będzie najistotniejsza”, wyjaśnił Marc Tarabella.

- **Innowacyjne rozwiązania**

Posłowie odnieśli sukces, wprowadzając nową procedurę, w celu zwiększenia innowacyjnych rozwiązań w odpowiedzi na zamówienia publiczne. Pozwoli ona organom publicznym ogłaszać zamówienia nastawione na rozwiązywanie konkretnych problemów, zostawiając oferentowi i kontrahentowi pole manewru pozwalające na wspólne opracowywanie nowatorskich rozwiązań.

- **Mniej biurokracji i łatwiejszy dostęp dla mniejszych firm**



Nowe zasady składania wniosków będą prostsze, zawierać będą one "Jednolity europejski dokument specyfikujący zamówienie" oparty na deklaracjach oferentów. Tylko wygrywający oferent będzie zobowiązany do przedstawienia oryginalnej dokumentacji, powinno to o 80% zmniejszyć administracyjne obciążenie firm, jak ocenia Komisja Europejska. Nowe przepisy pozwalają także rozbić kontrakty na mniejsze części, co ułatwi mniejszym firmom ubieganie się o nie.

- **Bardziej restrykcyjne zasady zatrudniania podwykonawców**

W celu ograniczenia dumpingu społecznego oraz zapewnienia, że prawa pracowników są przestrzegane, nowe przepisy wprowadzą surowsze zasady dotyczące "rażąco niskich" ofert i zatrudniania podwykonawców. oferty niezgodne z prawem EU mogą zostać wykluczone z przetargu.

- **Brak pośpiechu w prywatyzacji usług publicznych**

Porozumienie dotyczące nowych zasad dotyczących umów koncesyjnych, kładzie nacisk na to, aby państwa członkowskie mogły same decydować, o tym, czy firmy państwowe, czy prywatne będą dostarczać usługi publiczne. Nowe przepisy nie wymagają prywatyzacji państwowych dostawców usług publicznych, stwierdzono w tekście. Ponadto, potwierdzając, że woda jest niezwykle istotnym dobrem publicznym, posłowie zaakceptowali wykluczenie jej z zakresu stosowania nowych zasad dotyczących koncesji.

- **Kolejne kroki**

Dyrektywy wejdą w życie 20 dni po ich publikacji w Dzienniku Urzędowym UE, następnie państwa członkowskie będą miały 24 miesiące na wprowadzenie przepisów do prawa krajowego.

- **Opinie posłów**

Według polskiej eurodeputowanej, **Małgorzaty Handzlik** (EPP, Polska), dzięki reformie procedury dotyczące zamówień publicznych będą prostsze, szybsze i tańsze. Małe i średnie przedsiębiorstwa zostaną zwolnione z dostarczania różnego rodzaju dokumentów przed przystąpieniem do przetargu. Będą za to mogły otrzymać informację i przystąpić do przetargu drogą elektroniczną. „Nowe przepisy zachęcą zamawiającego do podziału zamówienia na

części, dzięki czemu nie tylko duże firmy będą mogły wziąć udział w przetargu, ale również te małe i średnie przedsiębiorstwa uzyskają do nich szerszy dostęp” – wskazała eurodeputowana Handzlik.

**Marc Tarabella** (S&D, Belgia) – sprawozdawca ws. zamówień publicznych oraz zamówień w sektorach gospodarki wodnej, energetyki, transportu i usług pocztowych, powiedział: „Nowe zasady dotyczące zamówień publicznych zostały zaadaptowane do modelu zrównoważonego rozwoju. Dzięki temu to kryteria jakości i trwałości, a nie ceny staną się od teraz znacznie bardziej istotne podczas przetargów”.

**Philippe Juvin** (EPP, Francja) – sprawozdawca raportu dot. przyznawania koncesji, podkreślał: „Dyrektywa dotycząca przyznawania koncesji jest przełomowa dla jednolitego rynku: położy kres trwającym dekady niepewności prawnym i rozbieżnościom europejskich definicji koncesji. Pozwoli to na stworzenie zdrowego środowiska gospodarczego dla każdego – od władz publicznych po podmioty gospodarcze. Pomoże także w walce z nadużyciami i działaniami dyskryminującymi w sektorze usług publicznych, których pierwszymi ofiarami padają zwykle nasi obywatele”.

Zdaniem polskich eurodeputowanych **Małgorzaty Handzlik** (EPP, Polska) i **Wojciecha Olejniczaka** (S&D, Polska), przyjęte rozwiązania będą w Polsce szczególnie przydatne. Ułatwią wybranie najlepszej oferty co ograniczyć powinno przypadki oszustw i zaniżania jakości.

## **10. WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI I SPRAWY WEWNĘTRZNE - Obywatelstwo UE nie powinno być na sprzedaż niezależnie od ceny, uważa Parlament**

**Obywatelstwo UE nie może mieć metki z ceną, uważa Parlament Europejski, zgodnie z rezolucją poddaną pod głosowanie w dniu 16 stycznia br. Posłowie są zaniepokojeni działaniami niektórych państw UE, szczególnie Malty, które polegają na sprzedaży obywatelstwa kraju, a tym samym obywatelstwa UE. Parlament wzywa Komisję od określenia, czy działania takie zgodne są z duchem traktatów UE oraz zasadami niedyskryminacji.**

Niektóre z państw członkowskich uruchomiły programy, które w sposób pośredni lub bezpośredni prowadzą do "sprzedaży" obywatelstwa UE obywatelom krajów trzecich, mimo że od każdego państwa członkowskiego oczekuje się odpowiedzialnych działań, w celu

ochrony wartości i osiągnięć wspólnotowych, których nie można wycenić, oznajmia rezolucja przyjęta 560 głosami za, przy 22 głosach przeciw i 44 wstrzymujących się.

Sprzedaż obywatelstwa UE podważa wzajemne zaufanie, na którym zbudowana została Unia, podkreślono w rezolucji.

Parlament podkreśla, że prawa związane z obywatelstwem UE, takie jak prawo do swobodnego przemieszczania się na terenie UE, nie powinny być traktowane jak towar na sprzedaż. Bycie obywatelem, to udział we wspólnocie, który zależy od osobistych związków z UE oraz krajami członkowskimi lub od osobistych związków z jej obywatelami.

Ponadto, Parlament zauważa, że program zakładający oferowanie obywatelstwa w zamian za inwestycje, bez żadnych dodatkowych warunków, faworyzuje bogate jednostki i prowadzi do dyskryminacji.

- **Malta wezwana do prowadzenia swojego programu zgodnie z wartościami UE**

Malta podjęła ostatnio kroki prowadzące do zainicjowania programu bezpośredniej sprzedaży maltańskiego obywatelstwa, „która jest automatycznie sprzedażą obywatelstwa UE, bez konieczności bycia rezydentem”, stwierdzono w tekście.

Nie jest nawet jasne, czy obywatele Malty skorzystają z tego programu, poprzez, na przykład, dodatkowe przychody z podatków, ponieważ zagraniczni inwestorzy muszą płacić podatków, zauważono. Posłowie podkreślają, że obywatelstwo UE to "nie tylko prawa, ale również obowiązki".

Parlament wzywa Maltę do dostosowania programu do wartości UE, pozostałe kraje, które wprowadziły pośrednią i bezpośrednią sprzedaż obywatelstwa, również powinny to zrobić.

- **Czy takie programy są zgodne z zasadami UE?**

Parlament wzywa Komisję Europejską do jasnej wypowiedzi na temat tego, czy podobne programy są w zgodzie z duchem traktatów UE, kodeksem granicznym Schengen oraz zasadami niedyskryminacji. Parlament zwraca się do Komisji, aby przedstawiła rekomendacje zapobiegające powstawaniu podobnych programów, podważających zasady, na których

zbudowano UE oraz wytyczne dla przyznawania obywatelstwa UE poprzez programy narodowe.

## **11. ŚRODOWISKO - Emisje CO<sub>2</sub>: mniejsze zanieczyszczenia z samochodów dostawczych do 2020**

**Limity emisji CO<sub>2</sub> dla nowych, lekkich pojazdów dostawczych sprzedawanych w UE mają zostać zredukowane z 203 g/km obowiązujących obecnie do 147 g/km do 2020 roku, zgodnie z projektem ustawodawczym przyjętym przez Parlament Europejski we wtorek. Tekst, uzgodniony już nieformalnie z ministrami UE, przewiduje także wprowadzenie nowych, bardziej miarodajnych procedur badań emisji.**

„Osiągnęliśmy rezultat po trudnych negocjacjach. Cieszę się, że wytrzymaliśmy pod presją i nie zmieniliśmy naszych celów. Ponieważ okres użytkowania lekkich samochodów dostawczych jest dłuższy niż samochodów osobowych, istotne jest, żebyśmy trwali przy tym, co zamierzaliśmy osiągnąć”, powiedział **Holger Krahmer** (ALDE, Niemcy), którego sprawozdanie zostało przyjęte 552 głosami za, 110 głosami przeciw, przy 12 wstrzymujących się.

Zgodnie z porozumieniem zawartym między posłami i Radą, cel zmniejszenia emisji CO<sub>2</sub> do 147 g/km do 2020, odnosić się będzie do maksymalnych średnich emisji, ustalonych dla producentów w UE, dotyczących pojazdów dostawczych, ważących 2,61 tony bez ładunku i 3,5 tony z ładunkiem. Zasady te będą obowiązywały producentów wytwarzających ponad 1 000 pojazdów rocznie.

Producenci będą więc musieli wytwarzać wystarczająco dużo "czystych" modeli aby zrównoważyły one produkcję cięższych lub bardziej zanieczyszczających pojazdów w celu osiągnięcia zbilansowanych emisji na poziomie 147 g/km do 2020 roku. Za niespełnienie tych wymogów będzie groziła grzywna.

- **Koniec z dodatkowymi "kredytami" po 2018 roku**

Aby osiągnąć wyznaczone cele, producenci mają opierać się na systemie dzięki któremu lepiej oceniane są pojazdy emitujące mniej niż 50 g/km CO<sub>2</sub>. Ten istniejący już system jednak wygasa i nie zostanie odnowiony po 2018 roku.

- **W stronę bardziej miarodajnych procedur badania emisji**

Przyjęty tekst wskazuje na luki w dotychczas obowiązujących przepisach dotyczących badania wpływu na środowisko. Umożliwiały one umieszczanie w raportach danych o zużyciu i emisji, niemożliwych do osiągnięcia podczas jazdy w normalnych warunkach.

Posłowie starali się o zastąpienie istniejącej procedury badania wpływu na środowisko przez Światową Procedurę Badań Lekkich Pojazdów Dostawczych (WLTP) zdefiniowaną przez ONZ. Podczas negocjacji uzyskali zobowiązanie Komisji Europejskiej do wprowadzenia WLTP tak szybko, jak to będzie możliwe.

## **12. ŚRODOWISKO - Odpady z tworzyw sztucznych: Parlament Europejski ogłasza alarm**

**Najbardziej niebezpieczne tworzywa oraz niektóre dodatki i rodzaje toreb plastikowych powinny zostać wycofane do 2020 roku, w ramach europejskiej strategii zredukowania ilości odpadów z tworzyw sztucznych i ich wpływu na środowisko, ogłosił Parlament w rezolucji przyjętej w dniu 14 stycznia br. UE powinna także wprowadzić wiążące cele dotyczące recyklingu, uznali posłowie.**

W rezolucji, poprzedzonej zieloną księgą przygotowaną przez Komisję Europejską, posłowie podkreślają, że odpady z tworzyw sztucznych zagrażają środowisku m.in. z powodu powolnego wprowadzania europejskich przepisów o odpadach oraz braku szczegółowych przepisów dotyczących tworzyw sztucznych. W przyjętej rezolucji eurodeputowani wskazali na słabe egzekwowanie unijnego prawa dotyczącego odpadów, a także na brak konkretnych przepisów UE dotyczących odpadów z tworzyw sztucznych.

Jak przekonywał sprawozdawca PE, odpowiedzialny za przygotowanie rezolucji, włoski socjaldemokrata Vittorio Prodi (S&D, Włochy): „Parlament wskazał drogę do uporania się z ogromnym problemem, jakim jest negatywny wpływ odpadów z tworzyw sztucznych na środowisko i zdrowie ludzi. Dzisiaj przyznaliśmy, że chcemy skończyć ze złymi przyzwyczajeniami oraz brać odpowiedzialność za to co produkujemy i wyrzucamy. Ponowne

użycie lub recykling produktów pomoże utrzymać w czystości nasze środowisko oraz przyczyni się do stworzenia nowych miejsc pracy”.

Posłowie proponują, aby wiążące cele dotyczące zbierania i sortowania do 80% odpadów, zostały włączone do przepisów obowiązujących w UE. Obowiązkowe kryteria dotyczące recyklingu oraz zharmonizowane kryteria dotyczące zbierania i sortowania odpadów powinny zapewnić uczciwą konkurencję, dodają posłowie i wzywają do zmian w obecnie obowiązującej dyrektywie o pakowaniu odpadów.

- **Priorytet dla recyklingu i kompostowania**

Parlament wzywa Komisję Europejską do przygotowania w 2014 roku wniosku o wprowadzenie zakazu wywozu na wysypiska odpadów, które mogą zostać ponownie użyte lub nadają się do recyklingu oraz o ograniczaniu palenia odpadów. Parlament, kładzie też nacisk na to, aby odpady plastikowe nie były używane jako źródło energii, chyba że nie ma innej możliwości.

Posłowie wzywają do wycofywania najbardziej niebezpiecznych odpadów z rynku oraz wycofywania, gdzie to możliwe, toreb jednorazowych. Powinny również zostać podjęte stanowcze działania przeciwko nielegalnemu eksportowi oraz pozbywaniu się odpadów z tworzyw sztucznych.

- **Niezbadany potencjał**

Posłowie podkreślają, że recykling plastiku ma wciąż jeszcze niezbadany potencjał gospodarczy. Obecnie recyklingowi podlega jedynie 25% odpadów. Pełne wprowadzenie unijnych przepisów mogłoby zaowocować oszczędnościami w wysokości 72 miliardów euro rocznie oraz rozwojem unijnego sektora zarządzania odpadami. Europejskie firmy zajmujące się przetwarzaniem odpadów mogłyby zwiększyć roczne obroty o 42 miliardy euro i stworzyć ponad 400 000 nowych miejsc pracy do 2020 roku, uważają posłowie.

Już w ubiegłym roku KE ogłosiła konsultacje ws. ograniczenia składowania plastikowych odpadów na wysypiskach oraz zwiększenie ich utylizacji. Kraje UE mają być zachęcane do utylizacji wszystkiego, co da się zutylizować, by do spalarni odpadów trafiały tylko te śmieci, których nie da się ponownie przetworzyć. Wyniki konsultacji będą podstawą planowanego na 2014 r. przeglądu polityki dotyczącej gospodarowania odpadami w krajach UE.

### 13. ENERGETYKA – Parlament Europejski wzywa do rozwoju technologii wychwytywania i składowania CO<sub>2</sub>

**Europosłowie wzywają do zwiększenia wsparcia, zarówno ze strony państw członkowskich jak i UE, dla rozwoju technologii wychwytywania i składowania dwutlenku węgla (CCS). Eurodeputowani przyjęli rezolucję, w której podkreślają, że brak rozwoju komercyjnych projektów CCS w Unii Europejskiej jest wynikiem przede wszystkim zaporowo wysokich kosztów inwestycyjnych oraz braku gwarancji rentowności.**

„Przegłosowany raport jest odpowiedzią na potrzeby rynku energetycznego w zakresie stosowania czystych technologii węglowych. Jeżeli chcemy dynamicznego rozwoju instalacji CCS do 2030 roku, konieczne jest w pierwszej kolejności pilne doprowadzenie do realizacji kilku unijnych projektów demonstracyjnych CCS, które mogłyby pokazać faktyczną wykonalność techniczną i ekonomiczną takich inwestycji. W tym celu niezbędne jest wzmocnienie instrumentów wsparcia tych projektów na poziomie unijnym, tak, aby stanowiły one rzeczywiste stimulatory zaangażowania biznesu we współpracy z ośrodkami naukowymi” – powiedział europoseł **Bogdan Marcinkiewicz** (EPP), członek Komisji Energii i Badań PE.

„Przyjęty raport można uznać za umiarkowany sukces. Podkreśla on rolę instalacji CCS, jako jednego z komplementarnych sposobów ograniczenia emisji CO<sub>2</sub>. Z uwagi na fakt, że jest to droga i ciągle nowatorska metoda, konieczne jest zapewnienie jej odpowiedniego poziomu finansowania, co będzie ściśle uzależnione od wsparcia politycznego i finansowego państw członkowskich. Wyzwania w tym zakresie są ogromne, gdyż wiąże się to chociażby z koniecznością budowy sieci rurociągów oraz identyfikacją i przygotowaniem odpowiednich składowisk. Dlatego też niezmiernie ważną rzeczą będzie utworzenie unijnego dedykowanego funduszu, z którego mógłby być finansowany nie tylko CCS, ale również inne węglowe technologie niskoemisyjne” – powiedziała posłanka **Jolanta Hibner** (EPP), członkini komisji środowiska PE.

Według eurodeputowanego **Bogusława Sonika** (EPP): „Raport wyciąga wnioski z niepowodzeń dotychczasowych prób wprowadzenia metody CCS, sugerując większy udział administracji państw członkowskich, a także wprowadzenie ułatwień w dostępie do środków europejskich przeznaczonych na pilotażowe projekty CCS”.

#### 14. ROLNICTWO - Czy pyłek jest częścią miodu? Posłowie do PE zdecydowali

**Parlament Europejski uznał, że pyłek jest naturalnym składnikiem miodu. Oznacza to w praktyce, że na opakowaniach nie trzeba będzie umieszczać ostrzeżeń przed potencjalną zawartością pyłków z roślin GMO. Przed takim pomysłem bronili się pszczelarze.**

„Pojawienie się argumentów odnośnie tego, czy pyłek jest komponentem, czy składnikiem miodu, jest konsekwencją wynikających z tego odmiennych skutków etykietowania dla każdej z ww. opcji. Jeśli pyłek nadal będzie się uznawało za "komponent", wówczas nie trzeba będzie umieszczać ostrzeżeń przed potencjalną zawartością pyłków z roślin GMO. To dlatego, że zgodnie z rozporządzeniem nt. genetycznie modyfikowanej żywności, tylko zawartość tej żywności powyżej 0,9% musi być oznakowana. W praktyce zawartość pyłku w miodzie to ok. 0,5% składu miodu, co oznacza, że nigdy wartość ta nie przekroczy progu koniecznego do oznakowania takiego miodu”, powiedziała sprawozdawczyni, **Julie Girling** (ECR, Wielka Brytania). Jej sprawozdanie zostało przyjęte stosunkiem głosów: 430 głosów za, przy 224 przeciw i przy 19 głosach wstrzymujących się

Spór o miód rozpoczął się od historii niemieckiego pszczelarza, który zwrócił się do Europejskiego Trybunału Sprawiedliwości z pozwem przeciwko krajowi związkowemu Bawaria. Zrobił tak po tym, jak w miodzie wyprodukowanym w jego pasiekach znaleziono pyłek z genetycznie modyfikowanej kukurydzy MON 810. Trybunał w 2011 roku orzekł, że pyłek jest składnikiem miodu, będącym rezultatem działań pszczelarza.

W ślad za orzeczeniem ETS Komisja Europejska we wrześniu 2012 roku przyjęła wniosek w sprawie zmiany dyrektywy Rady 2001/110/WE z 20 grudnia 2001 roku, która odnosi się do miodu. Unijnym urzędnikom chodziło o to, by ostatecznie określić, czym dokładnie jest pyłek w miodzie: jego składnikiem czy też naturalną częścią.

- **Komisja Europejska: pyłek naturalnym składnikiem**

W swoim wniosku Komisja uznała - wbrew orzeczeniu ETS - pyłek za naturalny komponent miodu. Jeżeli taki zapis znalazłby się w dokumencie, pszczelarze nie musieliby zamieszczać



na etykietach informacji o obecności pyłku ani ewentualnie - czy pochodzi on z genetycznie modyfikowanych roślin.

Innego zdania była jednak Komisja Ochrony Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego i Bezpieczeństwa Żywności (ENVI). W toku prac z wcześniejszej wersji dyrektywy usunęła wszystkie odniesienia do pyłków jako naturalnego komponentu miodu, uznając je za jego składnik. W wypadku uznania tego poglądu za obowiązujący producenci musieliby na etykietach umieścić informację o zawartości pyłków i ich ewentualnym pochodzeniu z roślin GMO.

„Koszt takiego przedsięwzięcia wyniósłby około 3,25 miliona EUR” - oceniał **Janusz Wojciechowski**, europoseł ECR. „Nie można tworzyć sztucznej koncepcji i nazywać czegoś, co jest naturalnym składnikiem - sztucznym. To pszczoły powodują, że pyłek kwiatowy znajduje się w miodzie, a nie człowiek. Jestem przeciwnikiem rozpowszechnia upraw GMO. Jednak właściwym polem do walki z uprawami GMO są inne odpowiednie rozporządzenia i dyrektywy Unii Europejskiej” - uważa poseł Wojciechowski.

- **Kluczowe głosowanie**

W dniu 15 stycznia br. europarlamentarzyści przychyliłi się do poglądu Komisji Europejskiej i zagłosowali za poprawką do dyrektywy uznającą pyłki za naturalny składnik miodu. Za głosowało 430 osób, a przeciw 224.

Wobec tego pszczelarze będą musieli umieścić ostrzeżenie przed zawartością GMO jedynie w sytuacji, gdyby pyłek stanowił ponad 0,9 procent składu miodu. W praktyce oznacza to, że będą mieli spokój, bowiem wartość ta normalnie nie przekracza pół procenta.

Parlament Europejski przyjął poprawkę, że: „Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1169/2011<sup>2</sup> definiuje „składnik” jako każdą substancję użytą przy wytworzeniu lub przygotowywaniu środka spożywczego i nadal obecną w produkcie gotowym, nawet w zmienionej formie. Definicja ta implikuje celowe wykorzystanie danej substancji przy wytworzeniu lub przygotowaniu środka spożywczego. Uwzględniając naturalny charakter miodu, a zwłaszcza naturalne przyczyny obecności komponentów szczególnych dla miodu, w tym także pyłku, konieczne jest wyjaśnienie, że ani pyłek, ani żaden inny komponent

---

<sup>2</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1169/2011 z dnia 25 października 2011 r. w sprawie przekazywania konsumentom informacji na temat żywności (Dz.U. L 304 z 22.11.2011, s. 18).

szczególny dla miodu nie powinny być uznawane za „składniki” miodu w rozumieniu przepisów rozporządzenia (UE) nr 1169/2011”.

Pylek jest więc komponentem, a nie składnikiem w rozumieniu dyrektywy 2000/13/WE.

## **15. TRANSPORT - Inteligentne tachografy: nowe zasady dotyczące urządzeń mierzących czas pracy i odpoczynku**

**Specyfikacje techniczne, dotyczące nowej generacji tachografów, nieformalnie uzgodnione już przez Parlament i Radę w maju, zostały przyjęte przez Parlament w dniu 15 stycznia br. "Inteligentne" tachografy mają pomóc w przestrzeganiu obowiązkowego czasu pracy i odpoczynku kierowców. Nowe urządzenia będą łatwiejsze w obsłudze, ale równocześnie trudniej będzie fałszować ich wskazania, co poprawi bezpieczeństwo na drogach i zmniejszy konieczność kontroli.**

Dzięki ulepszonym zasadom nowe tachografy będą montowane w nowych samochodach w przeciągu trzech lat od momentu, w którym Komisja Europejska przedstawi ich specyfikacje techniczne. Po kolejnych piętnastu latach, będą musiały być montowane lub wymieniane we wszystkich samochodach używanych do profesjonalnego transportu.

"Inteligentne" tachografy będą mierzyły automatycznie szybkość oraz dystans, start oraz ostateczny cel. Pozwolą także na pobieranie oraz sprawdzanie danych na odległość, poprzez ich bezprzewodową transmisję, do kontrolerów, w celu łatwiejszego kontrolowania niewłaściwego użytkowania lub manipulacji. Kary ani sankcje nie będą mogły być wymierzane na podstawie transmisji danych, ale pozwolą one na ograniczenie liczby kontroli drogowych przeprowadzanych przez firmy.

- **Wyjątek dla rzemieślników**

Samochody dostawcze o wadze mniejszej niż 7,5 tony zostaną wyłączone spod przepisów, jeśli przewożą one materiały, wyposażenie lub maszyny używane przez kierowcę w wykonywanej przez niego pracy, w promieniu do 100 km od siedziby firmy, przy założeniu, że prowadzenie samochodu nie jest jego główną działalnością.

Kontrolerzy będą lepiej wyszkoleni oraz wyposażeni. Warsztaty instalujące tachografy będą podlegać bardziej restrykcyjnym przepisom.

## **16. KONSUMENTY / ZDROWIE PUBLICZNE - Bezpieczeństwo żywności: brak akceptacji dla modyfikowanej genetycznie kukurydzy**

**Genetycznie modyfikowana kukurydza "Pioneer 1507" nie powinna wejść na rynek w celu uprawy, ponieważ jej odporny na insekty pyłek może być szkodliwy dla motyli i ciem, które nie są dla kukurydzy zagrożeniem, stwierdza Parlament w rezolucji przyjętej w dniu 16 stycznia br. Posłowie wzywają Radę Unii Europejskiej do odrzucenia autoryzacji kukurydzy a Komisję Europejską do nie składania ponownie wniosku o autoryzację GMO, zanim nie polepszą się metody oceny ryzyka.**

Posłowie sprzeciwiają się wprowadzeniu na rynek UE tej genetycznie modyfikowanej kukurydzy, ponieważ przekraczałyby to uprawnienia Komisji Europejskiej, zgodnie z zasadami UE, dotyczącymi wprowadzania GMO do środowiska. Posłowie zwracają uwagę, że we wniosku Komisji nie zostały określone metody ochrony poszczególnych ekosystemów oraz obszarów geograficznych, jak jest to wymagane w rozporządzeniu.

- **Niepożądane efekty**

W swojej opinii przedstawionej w lutym 2012 roku, Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności (EFSA), jawnie nie zgodził się z konkluzjami przedstawionymi przez Pioniera, że ryzyko powiązane z linią 1507 kukurydzy jest nieistotne, jeśli chodzi o jej wpływ na motyle i ćmy w UE, przeciwnie, stwierdzono, że istnieje ryzyko związane z kontaktem z pyłkiem kukurydzy.

Parlament zauważa również, że kukurydza 1507 jest odporna na herbicyd glufosynian, co jest właściwością reklamowaną w Stanach Zjednoczonych i Kanadzie. Jednakże w Europie glufosynian sklasyfikowany został jako środek toksyczny i nie będzie mógł być używany po 2017 roku.

- **Tło**

Ostatnie genetycznie modyfikowane uprawy autoryzowane przez UE to ziemniaki Amflora, w 2010 roku, zostały one jednak wycofane z rynku UE w grudniu 2013 roku, zgodnie z

nakazem sądu będącego częścią Europejskiego Trybunału Sprawiedliwości. Jediną genetycznie modyfikowaną uprawą, autoryzowaną na terenie UE jest kukurydza MON 810, ale odnowienie autoryzacji jest od lat nierozstrzygnięte.

- **"Nie" dla kukurydzy GMO. Brakuje dowodów na jej nieszkodliwość - Wywiad z eurodeputowaną Dagmar Roth-Behrendt**

“Brakuje dowodów świadczących o jej nieszkodliwości, dlatego nie możemy dopuścić do autoryzacji” – mówiła Dagmar Roth-Behrendt, posłanka, która wraz z komisją ochrony środowiska opowiedziała się za zablokowaniem wniosku producenta.

- **Dlaczego posłowie zdecydowali się odrzucić wniosek? Kilka roślin GMO zostało wprowadzone na nasze rynki, dlaczego w tym przypadku jest inaczej?**

Do uprawy w UE dopuszczona jest obecnie tylko jedna odmiana kukurydzy GMO - MON 810 od Monsanto, kilku innym wygasły uprawnienia w latach 90'. Odrzuciliśmy autoryzację odmiany 1507 od Pioneera, zaskoczeni postawą Komisji Europejskiej, chcącej dopuścić do jej uprawy mimo sprzeciwu 12 krajów członkowskich (*tylko 6 głosowało “za” – red.*).

Ocena zagrożenia dokonana przez Europejski Urząd do spraw Bezpieczeństwa Żywności (EFSA) wykazała, że niektóre gatunki motyli i ciem mogą ucierpieć w kontakcie z pyłkiem Pioneera 1507. Mimo to, jej producent nie zdecydował się przedstawić dodatkowych dokumentów dotyczących wpływu nowej kukurydzy na owady nie będące szkodnikami.

Wreszcie, Komisja podjęła decyzję, argumentując ją wyrokiem Europejskiego Trybunału Sprawiedliwości. Ten zaś skrytykował KE jedynie za niepodjęcie odpowiednich działań w tej sprawie. Efektem nie było jednak przedstawienie przez Komisję propozycji zablokowania dopuszczenia uprawy kukurydzy 1507 na nasze rynki.

- **Prośba o autoryzację wpłynęła jeszcze w 2001 r. Kiedy możemy spodziewać się ostatecznej decyzji Rady?**

Tego nie możemy przewidzieć. Mogę natomiast powiedzieć, że dopuszczenie do uprawy jakiegokolwiek żywności genetycznie modyfikowanej jest skomplikowane i trudno w każdym z przypadków wypracować w Radzie odpowiednią większość “za” lub “przeciw”. Dlatego tak wiele czasu może upłynąć od złożenia wniosku do wydania decyzji.

### ▪ **Jaka będzie przyszłość GMO w Europie?**

W lipcu zeszłego roku Monsanto ogłosiło wycofanie wniosków o autoryzację, tłumacząc, że zbyt małe są szanse na sukces komercyjnej uprawy w Unii Europejskiej. Prawdą jest, że nasze regulacje do prostych nie należą, a to ze względu na opór części państw członkowskich. W rozwianiu wątpliwości obywateli nie pomaga także brak dowodów na bezpieczeństwo produkowanych odmian GMO.

Dlatego dziś większość Europejczyków (61 proc.) sprzeciwia się rozwojowi genetycznie modyfikowanych roślin w Unii (badanie Eurobarometru z listopada 2010 r.). Ich zdaniem nie oferują one żadnych zysków, są potencjalnie niebezpieczne i niepokojące.

### **17. ROZSZERZENIE UNII EUROPEJSKIEJ – Parlament Europejski oczekuje na podjęcie decyzji przez Islandię**

Posłowie zapoznali się w dniu 16 stycznia br. z decyzją Islandii, aby zawiesić proces negocjacji akcesyjnych z UE i nie czekać na ich zakończenie przed przeprowadzeniem referendum akcesyjnego do UE. Europosłowie czekają na dalsze decyzje Islandii, dotyczące sposobu postępowania.

„Wolelibyśmy oczywiście, aby islandzki rząd zakończył negocjacje akcesyjne przed zorganizowaniem referendum w sprawie przystąpienia do UE”, powiedział sprawozdawca ws. Islandii **Cristian Preda** (EPP, Rumunia). „Im więcej czasu zajmuje Islandii podjęcie decyzji, czy kontynuować negocjacje, tym trudniej będzie kontynuować ten proces od momentu, w którym został zamrożony, ponieważ prawodawstwo UE będzie stale się rozwijało”, dodał.

Parlament Europejski podkreślił, że UE pozostaje w pełni zaangażowana w kontynuację i zakończenie procesu akcesyjnego i zaoferował pomoc parlamentowi islandzkiemu, Althingi, w przygotowaniu oceny rozmów akcesyjnych.

Rezolucja została przyjęta przez podniesienie rąk.

### **18. SPRAWY ZAGRANICZNE - Delegacja Parlamentu Europejskiego pojedzie na Ukrainę**

Delegacja Parlamentu Europejskiego pojedzie pod koniec stycznia na Ukrainę. To sygnał, że UE nie odwraca się od narodu Ukrainy i nie ma pauzy w naszych relacjach – powiedział europoseł **Paweł Kowal** (ECR), jeden z członków delegacji PE.

W skład delegacji wejdzie dwunastu europosłów z różnych krajów i grup politycznych. Przewodniczyć jej będzie szef komisji spraw zagranicznych PE niemiecki chadek Elmar Brok. Wizyta europosłów w Kijowie planowana jest na 28-30 stycznia.

„Mamy w planie spotkania z prezydentem Wiktorem Janukowyczem, szefem ukraińskiego parlamentu, demonstrantami na Majdanie Niepodległości i przedstawicielami społeczeństwa obywatelskiego” - poinformował poseł Kowal. Nie jest wykluczone, że dojdzie też do spotkania z przedstawicielami Kościoła greckokatolickiego. „Rozumiemy, że dziś podpisanie umowy stowarzyszeniowej UE-Ukraina nie jest możliwe i prawdopodobnie trzeba będzie na to poczekać, ale nie zrywamy komunikacji z Ukrainą” - dodał.

Według posła Kowala wizyta eurodeputowanych ma być jasnym przekazem dla mieszkańców Ukrainy, niezależnie od tego, jaką siłę polityczną popierają, że UE chce wzmocnić inicjatywy służące poprawie relacji międzyludzkich. „Podstawową kwestią, która ciąży na tych relacjach i stanowi barierę, są wize. Parlament Europejski powinien przejąć inicjatywę w sprawie zniesienia wiz” - powiedział europoseł.

W listopadzie zeszłego roku rząd Ukrainy wstrzymał przygotowania do podpisania umowy stowarzyszeniowej z UE, co wywołało protesty ukraińskich zwolenników zbliżenia z UE. Na Majdanie Niepodległości w Kijowie nadal stoi miasteczko namiotowe, utworzone przez pronijnych demonstrantów.

W przyjętej miesiąc temu rezolucji Parlament Europejski wyraził solidarność z ukraińskimi demonstrantami i zaapelował o powołanie „nowej, pełnoprawnej misji mediacyjnej UE na najwyższym szczeblu politycznym, której zadaniem będzie doprowadzenie do rozmów przy okrągłym stole” między rządem Ukrainy a opozycją i społeczeństwem obywatelskim.

## **19. PRAWA PODSTAWOWE / STOSUNKI ZEWNĘTRZNE - Przyszłość umowy Safe Harbour po aferze NSA**

**Safe Harbour to porozumienie zawarte między USA i Unią Europejską, zapewniające bezpieczeństwo danych prywatnych obywateli Europy, gromadzonych i przetwarzanych przez firmy po drugiej stronie Atlantyku. W związku z niedawną aferą podsłuchową PRISM, komisja parlamentarna prowadząca śledztwo w tej sprawie zaleciła wstrzymanie obowiązywania umowy. 15 stycznia dyskutowali na temat jej przyszłości z przedstawicielami Rady i Komisji.**

- **Czym jest Safe Harbour?**

Dwustronne porozumienie podpisane zostało w 2000 r., po trwających dwa lata negocjacjach. Na jego mocy firmy amerykańskie mające dostęp do danych prywatnych Europejczyków muszą działać zgodnie z unijnymi zasadami ochrony danych

- **Obawy**

Tuż po wybuchu skandalu podsłuchowego PRISM, w Unii Europejskiej pojawiły się poważne wątpliwości, co do efektywności podpisanej 14 lat temu umowy. Z krytyką nie zgodził się Departament Handlu Stanów Zjednoczonych, zdecydowanie odrzucając zarzuty. Po zaleceniu zawieszenia obowiązywania umowy przez prowadzącą parlamentarne śledztwo ws. PRISM komisję ds. wolności obywatelskich (LIBE), Parlament, Rada i Komisja dyskutowali o przyszłości umowy Safe Harbour podczas styczniowej sesji plenarnej.

## **20. INSTYTUCJE - Nie wybrano nowego inspektora ochrony danych, przepadł też Polak – p. Wojciech Wiewiórowski**

Komisja Europejska nie zdołała wyłonić kandydata na nowego Europejskiego Inspektora Ochrony Danych i zwróciła się o ogłoszenie nowego konkursu na to stanowisko - poinformował w dniu 14 stycznia br. rzecznik KE ds. administracji Antony Gravili.

**Selekcji nie przeszedł żaden z kandydatów, którzy brali udział w konkursie ogłoszonym w lipcu zeszłego roku, w tym Polak Wojciech Wiewiórowski, Generalny Inspektor Danych Osobowych.**

Zespół kwalifikacyjny, który miał rekomendować KE tzw. krótką listę najlepszych kandydatów, uznał, że żaden z nich nie jest odpowiedni, dlatego Komisja nie była w stanie przedstawić Parlamentowi Europejskiemu i państwom członkowskim żadnej kandydatury.

Według rzecznika o ogłoszeniu nowego konkursu zdecydować ma Rada UE oraz PE. Kadencja obecnego Europejskiego Inspektora Ochrony Danych **Petera Hustinx**a, który pełni tę funkcję od 10 lat, wygasa 16 stycznia. Jak poinformował pan Gravili, komisarz UE ds. relacji międzyinstytucjonalnych i administracji **Maros Sefcovic** rozmawiał już z obecnym inspektorem – Peterem Hustinxem, który zgodził się tymczasowo pozostać na stanowisku do czasu znalezienia jego następcy. Hustinx nie krył jednak zaniepokojenia kłopotami z wyborem nowego inspektora, jak i jego zastępcy.

#### **List Europejskiego Inspektora Ochrony Danych do komisarza Marosa Sefcovica:**

[https://secure.edps.europa.eu/EDPSWEB/webdav/site/mySite/shared/Documents/EDPS/Press/News/News/14-01-07\\_Letter\\_to\\_EC\\_PH\\_EN.pdf](https://secure.edps.europa.eu/EDPSWEB/webdav/site/mySite/shared/Documents/EDPS/Press/News/News/14-01-07_Letter_to_EC_PH_EN.pdf)

#### **List Europejskiego Inspektora Ochrony Danych do Komisji LIBE Parlamentu Europejskiego:**

[https://secure.edps.europa.eu/EDPSWEB/webdav/site/mySite/shared/Documents/EDPS/Press/News/News/14-01-07\\_Letter\\_to\\_PE\\_PH\\_EN.pdf](https://secure.edps.europa.eu/EDPSWEB/webdav/site/mySite/shared/Documents/EDPS/Press/News/News/14-01-07_Letter_to_PE_PH_EN.pdf)

W liście adresowanym do komisarza Sefcovica napisał, że może to osłabić skuteczność i autorytet tego stanowiska w ciągu nadchodzących miesięcy, które mogą być decydujące dla gruntownej reformy zasad ochrony danych osobowych w UE. „To krytyczny czas dla podstawowych praw do prywatności i ochrony danych w UE, dlatego potrzebny jest silny mandat i autorytet, aby zapewnić, że te podstawowe prawa są w pełni uwzględniane na poziomie UE” - ocenił Hustinx w liście, którego treść została opublikowana.

Wyjaśnień od KE domagali się też eurodeputowani. Komisarz Sefcovic tłumaczył w piśmie do przewodniczącego Komisji LIBE (swobód obywatelskich) PE, że „nadchodzący czas przyniesie wiele wyzwań dla ochrony danych w UE - od wyzwań politycznych po związane z nowymi technologiami, większą świadomością opinii publicznej i koniecznością zapewnienia równowagi między bezpieczeństwem a prawem do prywatności”. „W tym kontekście komitet (kwalifikacyjny) doszedł do przekonania, że żaden z kandydatów (na inspektora) nie zaprezentował koniecznego połączenia wizji ze zdolnością do skutecznego wdrażania prawa” - napisał komisarz Sefcovic, cytowany przez swego rzecznika.



Stanowisko Europejskiego Inspektora Ochrony Danych (EDPS) ustanowiono w 2001 roku. Inspektor dba o to, by wszystkie instytucje i organy UE szanowały prawo obywateli do prywatności przy przetwarzaniu ich danych osobowych.

**Opracowała:**

**Dr Magdalena Skulimowska<sup>3</sup>**

---

<sup>3</sup>Na podstawie informacji prasowych PE i PAP oraz debat i rezolucji przyjętych przez Parlament Europejski podczas sesji plenarnej.

## **P7\_TA-PROV(2014)0037**

### **Przestrzeganie podstawowego prawa do swobodnego przepływu w UE**

#### **Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 16 stycznia 2014 r. w sprawie respektowania podstawowego prawa do swobodnego przepływu w UE (2013/2960(RSP))**

*Parlament Europejski,*

- uwzględniając art. 21, 45, 47 i 151 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej oraz art. 15, 21, 29, 34 i 45 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej,
- uwzględniając dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2004/38/WE z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie prawa obywateli Unii i członków ich rodzin do swobodnego przemieszczania się i pobytu na terytorium państw członkowskich<sup>1</sup>, zwłaszcza jej art. 7,
- uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 492/2011 z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie swobodnego przepływu pracowników wewnątrz Unii<sup>2</sup>,
- uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 883/2004 z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego<sup>3</sup> oraz rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 987/2009 z dnia 16 września 2009 r. dotyczące wykonywania rozporządzenia (WE) nr 883/2004 w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego<sup>4</sup>,
- uwzględniając komunikat Komisji z dnia 13 lipca 2010 r. zatytułowany „Potwierdzenie zasady swobodnego przepływu pracowników: prawa oraz główne zmiany” (COM(2010)0373),
- uwzględniając opublikowaną w dniu 14 października 2013 r. analizę mającą na celu ustalenie faktów w sprawie wpływu uprawnień do specjalnych świadczeń pieniężnych o charakterze nieskładkowym i opieki zdrowotnej przysługujących nieaktywnym migrantom wewnątrzunijnym na podstawie miejsca pobytu na systemy opieki społecznej państw członkowskich,
- uwzględniając komunikat Komisji z dnia 25 listopada 2013 r. zatytułowany „Swobodny przepływ obywateli UE i ich rodzin – pięć skutecznych działań” (COM(2013)0837),
- uwzględniając oświadczenie wiceprzewodniczącej Komisji Viviane Reding dotyczące swobodnego przepływu, wygłoszone na posiedzeniu Rady ds. Wymiaru Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych w dniu 5 grudnia 2013 r.,
- uwzględniając oświadczenie komisarza László Andora z dnia 1 stycznia 2014 r. dotyczące zniesienia ograniczeń w zakresie swobodnego przepływu pracowników z Bułgarii i Rumunii,
- uwzględniając swoją rezolucję z dnia 2 kwietnia 2009 r. dotyczącą stosowania dyrektywy

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 158 z 30.4.2004, s. 77.

<sup>2</sup> Dz.U. L 141 z 27.5.2011, s. 1.

<sup>3</sup> Dz.U. L 166 z 30.4.2004, s. 1.

<sup>4</sup> Dz.U. L 284 z 30.10.2009, s. 1.

2004/38/WE w sprawie prawa obywateli Unii i członków ich rodzin do swobodnego przemieszczania się i pobytu na terytorium państw członkowskich<sup>5</sup>,

- uwzględniając swoją rezolucję z dnia 29 marca 2012 r. w sprawie sprawozdania na temat obywatelstwa UE – 2010 r.: Usuwanie przeszkód w zakresie praw obywatelskich UE<sup>6</sup>,
  - uwzględniając art. 110 ust. 2 i 4 Regulaminu,
- A. mając na uwadze, że prawo swobodnego przepływu stanowi jedną z czterech podstawowych swobód UE zapisanych jako fundament europejskiej integracji w Traktacie o funkcjonowaniu Unii Europejskiej i bezpośrednio związanych z obywatelstwem UE;
  - B. mając na uwadze, że swobodny przepływ jest jedną z kluczowych wartości UE, umożliwiających jej obywatelom wybór miejsca życia i pracy oraz tworzących mobilność i rozwój na rynku pracy, w systemie edukacji i w innych sektorach;
  - C. mając na uwadze, że swoboda przepływu jest prawem gwarantowanym dla wszystkich obywateli Europy, niezależnie od ewentualnych kontroli granicznych przeprowadzanych przez niektóre państwa członkowskie na obywatelach UE wjeżdżających na ich terytorium; mając na uwadze fakt, że choć nie wszystkie państwa członkowskie należą do strefy Schengen, nie wpływa to na prawo wszystkich obywateli UE do korzystania ze swobody przemieszczania się w ramach Unii;
  - D. mając na uwadze, że obywatele UE postrzegają swobodny przepływ jako prawo najściślej powiązane z obywatelstwem UE oraz najbardziej pozytywne osiągnięcie UE, korzystne z ekonomicznego punktu widzenia dla gospodarek ich krajów;
  - E. mając na uwadze, że wkład pracowników z UE do systemu opieki społecznej kraju przyjmującego jest równy wkładowi pracowników krajowych;
  - F. mając na uwadze, że korzyści ze swobodnego przepływu pracowników mobilnych z UE dla rozwoju kraju przyjmującego są widoczne w całej Europie, zwłaszcza w dziedzinie zdrowia, rolnictwa i budownictwa;
  - G. mając na uwadze, że przysługująca obywatelom UE swoboda zamieszkania gdziekolwiek na obszarze UE ma zastosowanie do wszystkich obywateli UE bez ograniczeń, jednak na mocy dyrektywy 2004/38/WE jest ona warunkowa, gdyż po trzech miesiącach dany obywatel UE musi spełnić warunki prawne, tak aby nie obciążać kraju przyjmującego; mając na uwadze, że swobodny przepływ pracowników jest fundamentem sukcesu jednolitego rynku UE; mając na uwadze, że choć zaledwie 2,8% wszystkich obywateli UE mieszka w innym państwie członkowskim niż ich kraj pochodzenia, są oni kluczowym elementem sukcesu rynku wewnętrznego i napędzają gospodarkę Europy;
  - H. mając na uwadze, że zasada równego traktowania i niedyskryminacji oznacza, iż wszyscy obywatele UE mają te same prawa i obowiązki co obywatele kraju przyjmującego (na zasadzie tej opierają się rozporządzenia (WE) nr 883/2004 i (WE) nr 987/2009); mając na uwadze, że wszystkie państwa członkowskie mają swobodę decydowania w odniesieniu do tych zasad, które świadczenia socjalne przyznawać i na jakich warunkach; mając na uwadze, że przepisy UE dotyczące koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego nie

---

<sup>5</sup> Dz.U. C 137 E z 27.5.2010, s. 6.

<sup>6</sup> Dz.U. C 257 E z 6.9.2013, s. 74.

zezwalają na dyskryminację pod względem świadczeń socjalnych tych obywateli UE, którzy pracują, są bezpośrednimi krewnymi pracowników lub mają zwykle miejsce pobytu w danym państwie członkowskim;

- I. mając na uwadze, że współczesne społeczeństwo europejskie, zwłaszcza w związku ze zmianami w przemyśle, globalizacją, pojawieniem się nowych modeli pracy, zmianami demograficznymi oraz rozwojem środków transportu, wymaga większej mobilności wśród pracowników;
- J. mając na uwadze, że swobodny przepływ pracowników stanowi pozytywny przykład społeczno-gospodarczy tak dla UE, jak jej państw członkowskich, będąc kamieniem milowym integracji UE, rozwoju gospodarczego, spójności społecznej, podnoszenia kwalifikacji zawodowych jednostki, neutralizowania negatywnych skutków kryzysu gospodarczego i konsolidowania Unii jako większej potęgi gospodarczej, przygotowanej do stawienia czoła wyzwaniom wynikającym z przemian na świecie;
- K. mając na uwadze, że z dniem 1 stycznia 2014 r. zniesiono uzgodnienia przejściowe w zakresie swobodnego przepływu pracowników z Bułgarii i Rumunii;
- L. mając na uwadze, że Rada ponownie wyraziła poparcie dla swobodnego przepływu oraz stwierdziła, iż przynosi on wzajemne korzyści, jak np. w niedawnej debacie w Radzie ds. Wymiaru Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych (8 października 2013 r., 5–6 grudnia 2013 r.);
- M. mając na uwadze, że w związku ze zbliżającymi się wyborami do PE swobodny przepływ obywateli UE stał się przedmiotem kampanii niektórych partii politycznych; mając na uwadze, że bez racjonalnego podejścia obywatele z niektórych państw członkowskich lub mobilni obywatele UE mogą stać się kozłami ofiarnymi, co grozi nasileniem się rasizmu i ksenofobii; mając na uwadze, że europejscy politycy wysokiego szczebla wystąpili niedawno z szeregiem stwierdzeń podważających prawo do swobodnego przepływu;
- N. mając na uwadze, że niedawne badania Komisji wykazały, iż pracownicy mobilni są płatnikami netto wobec gospodarek i budżetów krajów przyjmujących; mając na uwadze, że pracownicy mobilni jako grupa wpłacają do budżetu krajów przyjmujących więcej z tytułu podatków i ubezpieczenia społecznego, niż sami uzyskują ze świadczeń, podczas gdy wydatki na opiekę zdrowotną dla nieaktywnych mobilnych obywateli UE są bardzo małe w porównaniu do całkowitych wydatków na zdrowie (0,2 %) lub gospodarek krajów przyjmujących (0,01 % PKB), a obywatele UE stanowią bardzo małą część odbiorców specjalnych świadczeń o charakterze nieskładkowym;
- 1. wzywa państwa członkowskie, aby wywiązywały się ze swoich zobowiązań traktatowych dotyczących przepisów UE w dziedzinie swobody przepływu oraz aby zapewniły utrzymanie w mocy zasad równości i podstawowego prawa do swobody przepływu w odniesieniu do wszystkich państw członkowskich;
- 2. stanowczo przeciwstawia się stanowisku prezentowanemu przez niektórych europejskich przywódców nawołujących do zmian i ograniczenia swobodnego przepływu obywateli; wzywa państwa członkowskie do powstrzymania się od wszelkich działań mogących naruszać prawo do swobodnego przepływu, które jest oparte na podstawowym prawodawstwie UE;

3. całkowicie odrzuca wszelkie propozycje ustanowienia pułapów dla migrantów z UE jako pozostające w sprzeczności z umocowaną w traktacie UE zasadą swobodnego przepływu osób; zauważa, że mobilność pracowników przyczynia się do konkurencyjności gospodarki europejskiej;
4. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zapewnienia dokładnego egzekwowania prawa Unii, aby zagwarantować równe traktowanie wszystkich pracowników UE i niedyskryminowanie ich w dostępie do pracy, zatrudnienia i warunków pracy, wynagrodzenia, odprawy ani świadczeń socjalnych i podatkowych, dzięki czemu zagwarantuje się uczciwą konkurencję między przedsiębiorstwami; nakłania też władze krajowe do zwalczania wszelkich nieuzasadnionych ograniczeń lub przeszkód w swobodzie przepływu pracowników, a także wszelkiego rodzaju wyzysku tych pracowników;
5. przypomina, że swobodny przepływ pracowników daje każdemu obywatelowi Unii, niezależnie od miejsca zamieszkania, prawo swobodnego przemieszczania się do innego państwa członkowskiego, aby tam pracować, lub zamieszkiwania w nim w celach zawodowych;
6. z zadowoleniem przyjmuje komunikat Komisji COM(2013)0837, w którym wskazano pięć działań, dzięki którym można pomóc państwom członkowskim i ich władzom lokalnym w wykorzystywaniu pełnego potencjału prawa i narzędzi UE, i w związku z tym w pełni popiera następujące działania, które mają być realizowane wspólnie z państwami członkowskimi: wspieranie państw członkowskich w przeciwdziałaniu fikcyjnym małżeństwom (praktyczny przewodnik); wspieranie władz w stosowaniu unijnych zasad koordynacji zabezpieczenia społecznego (praktyczny przewodnik); wspieranie władz w podejmowaniu wyzwań z zakresu integracji społecznej (finansowanie); wymiana sprawdzonych wzorców działania między władzami lokalnymi; kształcenie i wspieranie władz lokalnych w stosowaniu unijnych przepisów o swobodzie przepływu;
7. wzywa państwa członkowskie, aby nie dyskryminowały pracowników mobilnych z UE, tworząc bezprawnie związek między prawem do swobodnego przepływu w celach zawodowych a rzekomymi nadużyciami systemów zabezpieczenia społecznego; podkreśla, że żadne z państw członkowskich twierdzących, iż są w ten sposób obciążone, nie przedstawiło Komisji żądanych dowodów;
8. zwraca się do Komisji, aby zainicjowała systematyczny i dogłębny monitoring przestrzegania podstawowego prawa do swobodnego przepływu pracowników z UE; zachęca Komisję do kontynuowania obecnych starań, aby państwa członkowskie dokonały pełnej i właściwej transpozycji dyrektywy nr 2004/38/WE, przy pełnym wykorzystaniu uprawnień do wszczynania postępowań w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego;
9. wzywa państwa członkowskie do pełnego i przejrzystego wykorzystania zasobów dostępnych poprzez europejskie fundusze (takie jak Europejski Fundusz Społeczny i Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego), aby promować integrację, włączenie społeczne oraz zwalczanie ubóstwa, a także wspierać starania wspólnot lokalnych w zakresie przeciwdziałania wzrostowi liczby marginalizowanych obywateli;
10. przypomina państwom członkowskim o ich odpowiedzialności społecznej w zakresie zwalczania nadużyć systemów opieki społecznej, niezależnie od tego, czy sprawcami są

ich obywatelom lub obywatelom innych państw członkowskich; wzywa państwa członkowskie do przestrzegania przepisów dyrektywy 2004/38/WE i do podejmowania działań wobec ewentualnych nadużyć;

11. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania niniejszej rezolucji Radzie i Komisji, a także rządowi i parlamentowi państw członkowskich.

## **P7\_TA-PROV(2014)0043**

### **Strategia UE na rzecz osób bezdomnych**

#### **Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 16 stycznia 2014 r. w sprawie strategii UE na rzecz przeciwdziałania bezdomności (2013/2994(RSP))**

*Parlament Europejski,*

- uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 2 i 3,
- uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 9, 14, 151 i 153,
- uwzględniając zrewidowaną Europejską kartę społeczną Rady Europy, w szczególności jej art. 31,
- uwzględniając Kartę praw podstawowych Unii Europejskiej, a w szczególności jej art. 34 i 36,
- uwzględniając komunikat Komisji z dnia 16 grudnia 2010 r. pt. „Europejska platforma współpracy w zakresie walki z ubóstwem i wykluczeniem społecznym: europejskie ramy na rzecz spójności społecznej i terytorialnej” (COM(2010)0758),
- uwzględniając dyrektywę Rady 2000/43/WE z dnia 29 czerwca 2000 r. wprowadzającą w życie zasadę równego traktowania osób bez względu na pochodzenie rasowe lub etniczne<sup>1</sup>,
- uwzględniając komunikat Komisji pt. „Europa 2020: strategia na rzecz inteligentnego i zrównoważonego rozwoju sprzyjającego włączeniu społecznemu” (COM(2010)2020),
- uwzględniając swoje oświadczenie z dnia 22 kwietnia 2008 r. w sprawie rozwiązania kwestii bezdomności ulicznej<sup>2</sup>,
- uwzględniając europejską konferencję na rzecz konsensusu z grudnia 2010 r.,
- uwzględniając swoją rezolucję z dnia 14 września 2011 r. w sprawie strategii UE na rzecz przeciwdziałania bezdomności<sup>3</sup>,
- uwzględniając komunikat Komisji z dnia 20 lutego 2013 r. pt. „Inwestycje społeczne na rzecz wzrostu i spójności, w tym wdrażanie Europejskiego Funduszu Społecznego na lata 2014–2020” (COM(2013)0083),
- uwzględniając dokument roboczy służb Komisji z dnia 20 lutego 2013 r. pt. „Zwalczanie bezdomności w Unii Europejskiej” (SWD(2013)0042),
- uwzględniając swoją rezolucję z dnia 11 czerwca 2013 r. w sprawie budownictwa

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 180 z 19.7.2000, s. 22.

<sup>2</sup> Dz.U. C 259 E z 29.10.2009, s. 19.

<sup>3</sup> Dz.U. C 51 E z 22.2.2013, s. 101.

socjalnego w Unii Europejskiej<sup>4</sup>,

- uwzględniając sześć zasad uzgodnionych podczas zorganizowanego z inicjatywy prezydencji irlandzkiej ministerialnego posiedzenia przy okrągłym stole poświęconego zjawisku bezdomności, które odbyło się w dniu 1 marca 2013 r. w Leuven,
  - uwzględniając art. 110 ust. 2 i 4 Regulaminu,
- A. mając na uwadze, że wszyscy ludzie rodzą się wolni, mają taką samą godność i równe prawa oraz że do odpowiedzialności państw członkowskich należy sprzyjanie tym prawom i gwarantowanie ich;
  - B. mając na uwadze, że bezdomność jest pogwałceniem ludzkiej godności i praw człowieka; mając na uwadze, że mieszkanie stanowi podstawową ludzką potrzebę i warunek wstępny przyzwoitego życia oraz integracji społecznej;
  - C. mając na uwadze, że kwestia bezdomności stała się priorytetem polityki UE w dziedzinie przeciwdziałania ubóstwu w ramach strategii „Europa 2020” i jej inicjatywy przewodniej „Europejska platforma współpracy w zakresie walki z ubóstwem i wykluczeniem społecznym”, jak i w pakiecie inwestycji społecznych UE; mając jednak na uwadze, że obecne poziomy ubóstwa i wykluczenia społecznego zagrażają realizacji celu strategii „Europa 2020” dotyczącego ograniczenia liczby osób żyjących w ubóstwie lub zagrożonych ubóstwem i wykluczeniem społecznym o co najmniej 20 mln;
  - D. mając na uwadze, że bezdomność jest najbardziej skrajną formą ubóstwa i niedostatku oraz że na przestrzeni ostatnich lat jej skala wzrosła praktycznie we wszystkich państwach członkowskich;
  - E. mając na uwadze, że państwa członkowskie najbardziej dotknięte kryzysem gospodarczym i finansowym doświadczają wzrostu bezdomności na niespotykaną dotychczas skalę;
  - F. mając na uwadze, że profil społeczny i rodzinny osób korzystających z mieszkań socjalnych zmienił się oraz to, że obecnie zapotrzebowanie na takie mieszkania jest większe;
  - G. mając na uwadze, że w niektórych państwach członkowskich brakuje socjalnych lokali mieszkaniowych oraz że rośnie zapotrzebowanie na mieszkania po przystępnej cenie;
  - H. mając na uwadze, że niektóre organy UE, takie jak Rada ds. Zatrudnienia, Polityki Społecznej, Zdrowia i Ochrony Konsumentów (EPSCO), Komitet Regionów, Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny i Parlament, wezwały Komisję do opracowania unijnej strategii na rzecz przeciwdziałania bezdomności lub czegoś podobnego;
  - I. mając na uwadze, że sam charakter zjawiska bezdomności powoduje, że jest to wieloaspektowy problem wymagający reakcji politycznej o wieloaspektowym wymiarze;
  - J. mając na uwadze, że istnieje coraz więcej dowodów na to, że najskuteczniejsze są podejścia do bezdomności opierające się na mieszkalnictwie;

---

<sup>4</sup> Teksty przyjęte, P7\_TA(2013)0246.



- K. mając na uwadze, że coraz więcej uwagi poświęca się bezdomności w ramach europejskiego semestru, a niektóre państwa członkowskie uznały to zjawisko za priorytet w walce z ubóstwem w swoich krajowych programach reform na rok 2012 i 2013;
- L. mając na uwadze, że obecne ramy polityki UE i rzeczywistość społeczna na miejscu torują drogę do wzmożonych i ambitniejszych działań w zakresie bezdomności na szczeblu UE;
- M. mając na uwadze, że państwa członkowskie UE mają najbardziej zaawansowany system opieki socjalnej na świecie z najwyższymi składkami na świadczenia socjalne dla obywateli;
- N. mając na uwadze, że bezpośrednia odpowiedzialność za uporanie się ze zjawiskiem bezdomności spoczywa na państwach członkowskich, a w szczególności na władzach regionalnych i lokalnych, a także mając na uwadze, że strategia UE w tym zakresie ma pełnić funkcję uzupełniającą;
- O. mając na uwadze, że Komisja może odgrywać większą rolę w ramach swoich obecnych kompetencji i przy poszanowaniu zasady pomocniczości;
- P. mając na uwadze, że coraz więcej państw członkowskich posiada całościowe strategie w zakresie bezdomności i mogłoby je dalej rozwijać w drodze europejskiej współpracy;
- Q. mając na uwadze, że ubóstwo nie jest przestępstwem, a także mając na uwadze, że bezdomność nie stanowi przestępstwa ani sposobu na życie z własnego wyboru;
1. zwraca uwagę, że osoby bezdomne walczą o przetrwanie i są zmuszone do życia w niehumanitarnych warunkach;
  2. apeluje do Komisji o niezwłoczne opracowanie strategii UE na rzecz przeciwdziałania bezdomności w oparciu o rezolucję Parlamentu z dnia 14 września 2011 r. w sprawie strategii UE na rzecz przeciwdziałania bezdomności oraz propozycje innych instytucji i organów UE;
  3. uważa, że strategia UE na rzecz przeciwdziałania bezdomności powinna w pełni przestrzegać postanowień traktatu, który uznaje „zasadniczą rolę i dużą swobodę krajowych, regionalnych i lokalnych organów władzy w świadczeniu, zlecaniu i organizowaniu usług świadczonych w ogólnym interesie gospodarczym w sposób możliwie najlepiej zaspokajający potrzeby użytkowników”; jest zdania, że odpowiedzialność za walkę z bezdomnością spoczywa na państwach członkowskich, w związku z czym strategia UE na rzecz przeciwdziałania bezdomności powinna wspomagać państwa członkowskie w wywiązywaniu się z tej odpowiedzialności jak najskuteczniej, przy pełnym poszanowaniu zasady pomocniczości;
  4. apeluje do Komisji o powołanie grupy ekspertów wysokiego szczebla, która udzieli Komisji wsparcia w przygotowywaniu i dalszym opracowywaniu strategii UE na rzecz przeciwdziałania bezdomności;
  5. wzywa Komisję, aby poważnie zastanowiła się nad uwzględnieniem kwestii bezdomności w zaleceniach dla poszczególnych krajów skierowanych do państw członkowskich, w których pilnie potrzebne są postępy w kwestii bezdomności; apeluje do państw członkowskich, aby w jeszcze większym stopniu uwzględniały zjawisko bezdomności w krajowych programach reform;

6. podkreśla potrzebę zgromadzenia wyczerpujących i porównywalnych danych dotyczących bezdomności bez jednoczesnego piętnowania osób bezdomnych; podkreśla, że gromadzenie danych to warunek wstępny opracowania skutecznych strategii politycznych prowadzących do całkowitej eliminacji bezdomności;
7. z zadowoleniem przyjmuje postanowienia zawarte w nowym rozporządzeniu w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego, które dotyczą określenia wskaźników monitorowania skuteczności inwestycji podejmowanych z myślą o ludziach bezdomnych lub osobach dotkniętych problemem wykluczenia mieszkaniowego; wzywa Komisję do wykorzystania w pełni możliwości, jakie dają te nowe narzędzia;
8. zachęca Komisję do korzystania z programu EaSi (na rzecz zatrudnienia i innowacji społecznych) jako głównego źródła funduszy na rzecz unijnej strategii finansowania badań naukowych i wymiany międzynarodowej oraz do dalszej współpracy z kluczowymi partnerami europejskimi;
9. wzywa Komisję do uwzględniania bezdomności we wszystkich odnośnych obszarach polityki UE;
10. apeluje do Komisji, aby potraktowała priorytetowo następujące zagadnienia strategii UE na rzecz przeciwdziałania bezdomności:
  - podejście do bezdomności oparte na mieszkalnictwie/zapewnieniu mieszkania w pierwszej kolejności;
  - bezdomność w wymiarze transgranicznym;
  - jakość usług dla bezdomnych;
  - zapobieganie bezdomności;
  - zjawisko bezdomności wśród młodych ludzi;
11. przywołuje swoją rezolucję z dnia 14 września 2011 r. w sprawie bezdomności w celu wskazania kluczowych aspektów strategii UE na rzecz przeciwdziałania bezdomności i podkreśla w szczególności następujące elementy:
  - regularne monitorowanie zjawiska bezdomności na szczeblu europejskim;
  - badania naukowe i gromadzenie wiedzy na temat polityki przeciwdziałania bezdomności i związanych z nią usług;
  - innowacje społeczne w ramach polityki przeciwdziałania bezdomności i w związku z odpowiednimi usługami;
12. wzywa państwa członkowskie do rozwoju mieszkalnictwa socjalnego i budowy mieszkań po przystępnej cenie przystosowanych dla osób w najniekorzystniejszej sytuacji, aby zapobiegać wykluczeniu społecznemu i bezdomności;
13. wzywa państwa członkowskie do niełamania międzynarodowych umów w zakresie praw człowieka oraz do rzetelnego przestrzegania wszelkich podpisanych porozumień, w tym karty praw podstawowych, Międzynarodowego paktu praw obywatelskich i politycznych

ONZ oraz zrewidowanej karty społecznej Rady Europy;

14. wzywa państwa członkowskie do natychmiastowego położenia kresu kryminalizacji osób bezdomnych oraz do zmiany dyskryminujących praktyk stosowanych w celu niedopuszczania osób bezdomnych do usług socjalnych i schronisk;
15. wzywa państwa członkowskie do korzystania z zasobów Europejskiego Funduszu Pomocy Najbardziej Potrzebującym oraz innych programów, takich jak Europejski Fundusz Społeczny, w celu poprawy sytuacji osób bezdomnych i umożliwienia im integracji społecznej i zawodowej;
16. wzywa państwa członkowskie i prezydencję UE do regularnego organizowania obrad przy okrągłym stole z udziałem ministrów państw UE odpowiedzialnych za walkę z bezdomnością, co zapoczątkowano podczas irlandzkiej prezydencji UE w marcu 2013 r.; apeluje do Komisji o praktyczne i finansowe wsparcie tej inicjatywy;
17. wzywa państwa członkowskie do pogłębienia współpracy w celu usprawnienia procesu wzajemnego uczenia się i wymiany najlepszych praktyk oraz do wypracowania wspólnego podejścia politycznego;
18. apeluje do państw członkowskich o stosowanie holistycznego podejścia przy opracowywaniu kompleksowych strategii na rzecz przeciwdziałania bezdomności opartych na mieszkalnictwie i zapobieganiu bezdomności;
19. uważa, że państwa członkowskie i ich władze lokalne we współpracy z organizacjami lokatorów powinny wdrażać skuteczne strategie prewencyjne w celu obniżenia liczby eksmisji;
20. apeluje do Rady, aby zastanowiła się nad wydaniem zalecenia dotyczącego gwarancji, że nikt w UE nie będzie zmuszony mieszkać na ulicy z powodu braku usług (w sytuacjach nadzwyczajnych);
21. wzywa państwa członkowskie, by zgodnie z praktyką krajową współpracowały z odpowiednimi organizacjami pomocowymi w celu zapewnienia osobom bezdomnym poradnictwa i zakwaterowania;
22. podkreśla pilną potrzebę zwalczania wszelkich form dyskryminacji osób bezdomnych i marginalizacji całych społeczności;
23. podkreśla, że zaspokojenie prawa do mieszkania ma zasadnicze znaczenie dla korzystania ze wszystkich innych praw, w tym niektórych praw politycznych i socjalnych;
24. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania niniejszej rezolucji Radzie oraz Komisji, Komitetowi Regionów, Europejskiemu Komitetowi Ekonomiczno-Społecznemu, Komitetowi Ochrony Socjalnej, a także Radzie Europy.